



Epson® PowerLite® Cinema 200+

Projecteur cinéma maison

Guide de l'utilisateur



Epson® PowerLite® Cinema 200+
Projecteur cinéma maison

Guide de l'utilisateur

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Epson est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.

PrivateLine et PowerLite sont des marques déposées, et Epson Extra Care et Epson Connection sont des marques de service d'Epson America, Inc.

Pixelworks, Digital Natural Expression et DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

Table des matières

Introduction	7
Enregistrement et garantie	7
Pièces du projecteur	8
Commandes de projection	9
Accessoires optionnels	10
Utilisation du présent guide	10
Comment obtenir plus de renseignements	11
 Installation du projecteur	 13
Sélection d'un emplacement	13
Connexion des câbles	15
Autres connexions	17
 Fonctionnement de base	 19
Mise sous tension du projecteur	19
Mise hors tension du projecteur	20
Sélection de la source d'images	20
Sélection d'un rapport hauteur/largeur	21
Sélection du mode couleurs	22
Affichage et réglage de l'image	23
Mise au point et agrandissement de l'image	23
Inversion et renversement de l'image	24
Sélection du paramètre Signal entrée approprié	24
Positionnement de l'image	25
Correction de la distorsion	25
Verrouillage du projecteur	26

Réglage des paramètres	27
Utilisation du système de menus	27
Modification de l’affichage des menus	28
Mise au point de la qualité d’image	29
Paramètres Luminosité et Contraste	29
Paramètres Netteté et Qualité d’image	30
Paramètres de couleur	31
Réglages pour les images d’ordinateur	32
Sauvegarde et rétablissement des sélections de menu	33
Mémorisation d’un groupe de paramètres	33
Rétablissement des paramètres du projecteur	34
Réglage de la taille de l’image	35
Réglage des options d’affichage	36
Réglage d’autres options	36
 Utilisation de l’application Cinema Color Editor	 39
Configuration de l’ordinateur	39
Exigences système	39
Installation de l’application	40
Connexion à un ordinateur	41
Utilisation de Cinema Color Editor	42
Commandes à distance	43
Mise au point de la qualité d’image	44
Réglage de la couleur	45
Sauvegarde et rappel des paramètres d’image	46
Gestion des paramètres	48

Entretien	51
Nettoyage de l'objectif	51
Nettoyage du boîtier du projecteur	52
Remplacement des piles de la télécommande	52
Nettoyage et remplacement du filtre à air	53
Remplacement de la lampe	54
Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe	56
Rangement du projecteur	56
Transport du projecteur	57
 Résolution des problèmes	 59
Que faire quand les témoins clignotent	59
Vérification de l'état du projecteur	60
Résolution des problèmes d'image	61
Résolution des problèmes de télécommande	65
Comment obtenir de l'aide	66
 Caractéristiques	 67
Caractéristiques générales	67
Lampe	67
Télécommande	67
Dimensions	68
Caractéristiques électriques	68
Caractéristiques environnementales	68
Sécurité	68
Formats vidéo compatibles	69
Paramètres de rapport hauteur/largeur	70

Avis	73
Consignes de sécurité importantes	73
Informations relatives à la télécommande	75
Déclaration de conformité FCC	75
Déclaration de conformité	76
Garantie limitée d'Epson America, Inc.	77
 Index	 79

Introduction

Le projecteur Epson® PowerLite® Cinema 200+ vous permet de projeter des images dignes d'une salle de cinéma dans l'environnement détendu de votre domicile. Conçu spécialement pour le cinéma maison, ce projecteur offre les caractéristiques exceptionnelles suivantes :

- 1 280 × 720 pixels, rapport de contraste de 1 000:1 et jusqu'à 1 500 lumens pour des images nettes et vivantes.
- Technologie Digital Natural Expression^{MC} (DNX^{MC}) de Pixelworks^{MC} permettant d'obtenir des images en mouvement nettes et naturelles.
- Projection en format panoramique 16:9 réel.
- Configurations polyvalentes, incluant la projection par l'avant, par l'arrière ou depuis le plafond, ainsi qu'un port de déclenchement pour abaisser et lever automatiquement un écran de projection.
- Réglages vertical et horizontal de l'objectif pour positionner adéquatement l'image et éliminer la distorsion.
- Modes couleurs réglables permettant d'optimiser rapidement les projections sous différentes conditions d'éclairage, et application Cinema Color Editor pour régler avec précision les couleurs.
- Zoom et mise au point électroniques pour un réglage précis de l'image.
- Fonction de contrôle parental.

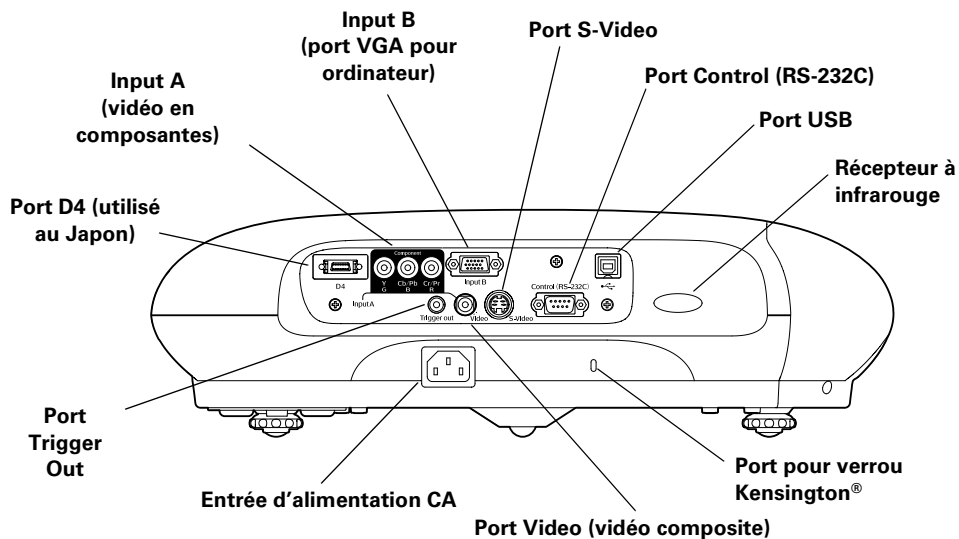
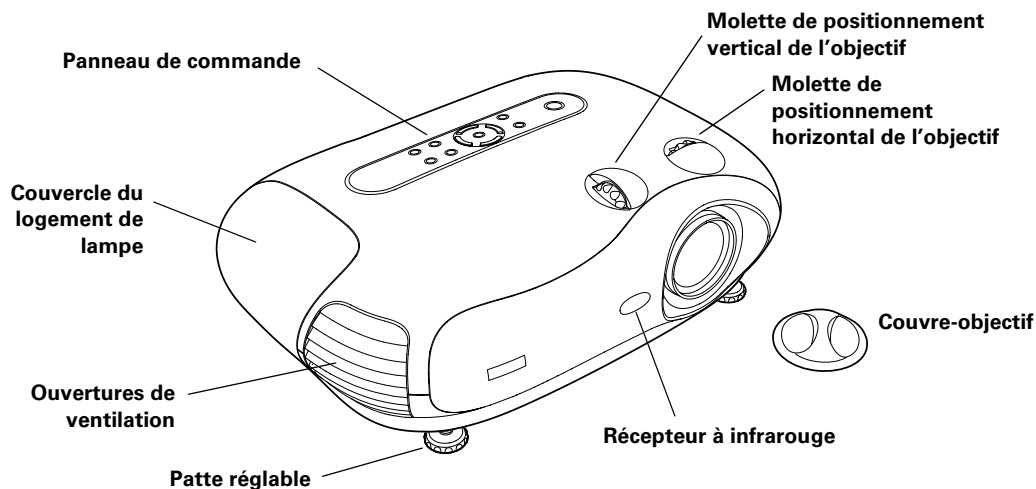
Enregistrement et garantie

Le projecteur Epson PowerLite Cinema 200+ est accompagné d'une garantie de base avec retour en atelier de deux ans. Pour plus de détails, voyez la page 77.

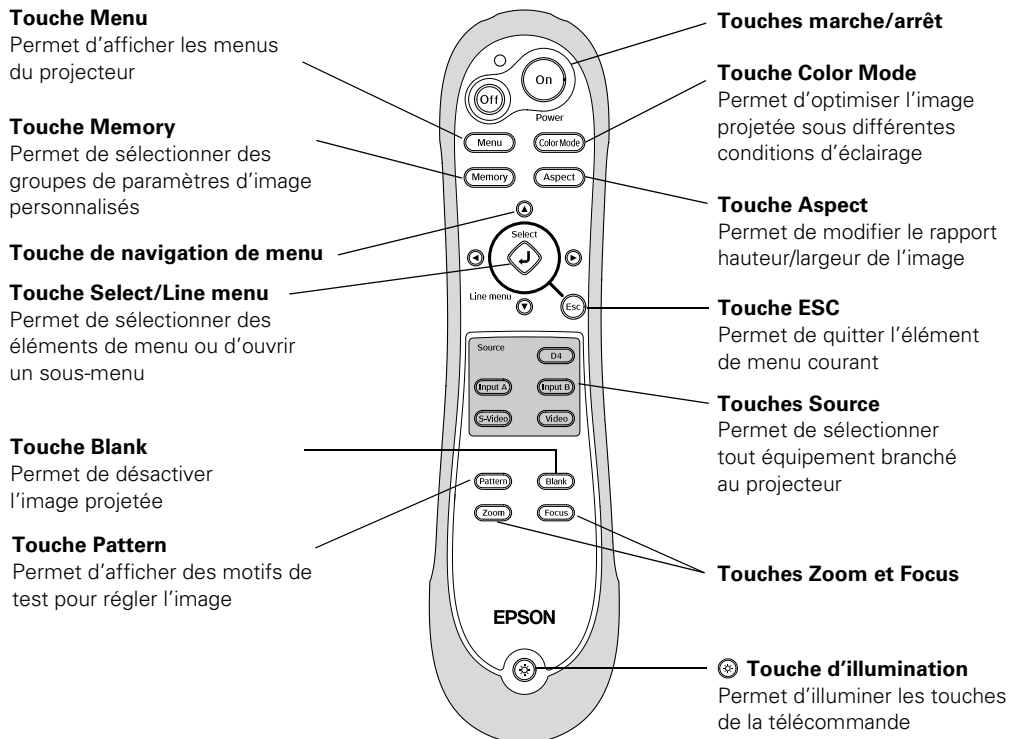
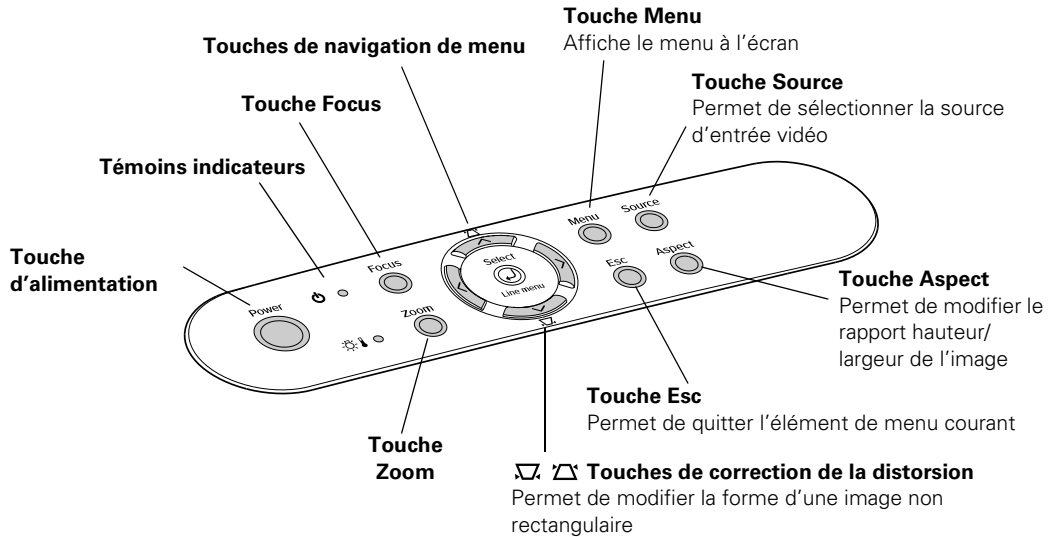
De plus, Epson offre gratuitement le service d'échange à domicile Extra Care^{MS} aux clients qui enregistrent leur projecteur. Dans l'éventualité peu probable d'une panne, vous n'aurez pas besoin d'attendre que votre appareil soit réparé. En effet, Epson vous enverra un appareil de remplacement où que vous soyez au Canada ou aux États-Unis, généralement par service de messagerie de nuit. Pour plus de détails, voyez le document intitulé *Service d'échange à domicile Extra Care*.

Pour enregistrer votre appareil, remplissez la carte d'enregistrement livrée avec le projecteur et envoyez-la par la poste à Epson. Ou encore, enregistrez le projecteur en ligne à l'adresse : <http://www.epson.com/webreg>. L'enregistrement vous permettra de recevoir des informations spéciales sur les accessoires, les produits et les services.

Pièces du projecteur



Commandes de projection



Accessoires optionnels

Epson offre en option les accessoires suivants pour le projecteur :

Produit	N° du produit
Lampe de rechange (ELPLP28)	V13H010L28
Filtre à air de rechange (ELPAF04)	V13H134A04
Support de plafond	ELPHB01
Verrou de sécurité Kensington	ELPSL01
Écrans de projection : Écran portatif de 1,27 m (50 po) Écran escamotable portatif de 1,52 m (60 po) Écran escamotable portatif de 2,03 m (80 po)	ELPSC06 ELPSC07 ELPSC08
Ensemble d'adaptateurs Macintosh® (incluant l'adaptateur de moniteur et l'adaptateur de bureau)	ELPAP01
Câble S-Vidéo	ELPSV01

Vous pouvez vous procurer plusieurs de ces accessoires auprès de votre revendeur. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus près de votre domicile.

Utilisation du présent guide

Vous trouverez dans le présent guide tous les renseignements nécessaires à l'utilisation du projecteur, en plus des directives d'installation et d'entretien de base, des conseils de dépannage, des consignes de sécurité importantes, des caractéristiques et des renseignements sur la garantie.

Veuillez suivre ces consignes pendant la lecture du présent guide :

Avertissements : doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.

Mises en garde : doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

Remarques : contiennent des informations importantes au sujet du projecteur.

Conseils : contiennent des conseils pratiques sur la projection.

Comment obtenir plus de renseignements

Vous avez besoin d'aide supplémentaire? Accédez au service d'assistance technique automatisé d'Epson en tout temps à l'adresse : <http://support.epson.com>. Vous y trouverez une foire aux questions (FAQ) et des renseignements sur les produits et pourrez transmettre vos questions par courriel au service d'assistance d'Epson.

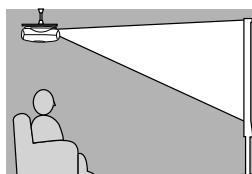
Si vous désirez obtenir de l'assistance supplémentaire, vous pouvez communiquer avec l'assistance technique Epson PrivateLine.® Composez le (800) 637-7661 et entrez le numéro d'identification personnel (NIP) que vous avez inscrit sur la carte Epson PrivateLine située dans votre trousse de l'utilisateur.

Installation du projecteur

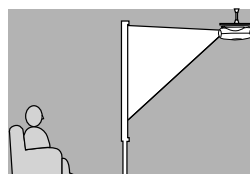
Suivez les directives de la présente section pour sélectionner un emplacement et installer le projecteur, brancher les câbles et régler l'image projetée.

Sélection d'un emplacement

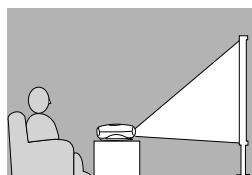
Installez le projecteur selon les configurations de projection suivantes :



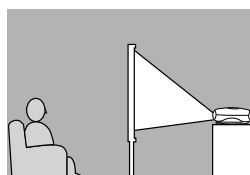
Avant/plafond



Arrière/plafond



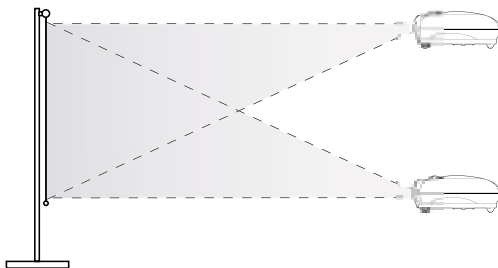
Avant



Arrière

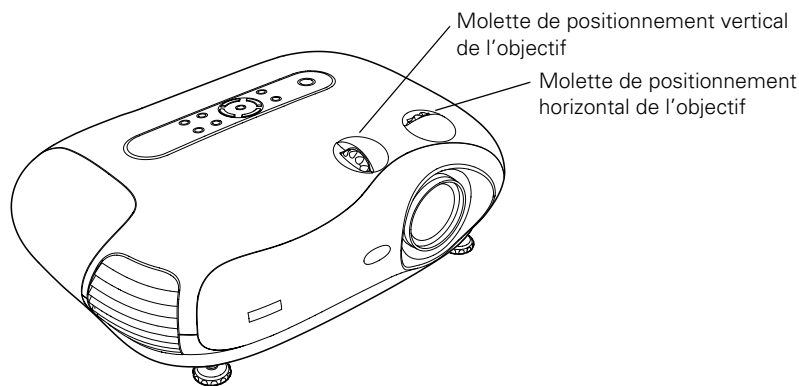
Si vous installez le projecteur pour des projections depuis l'arrière ou depuis le plafond, vous devrez inverser/renverser l'image en sélectionnant l'option de projection appropriée (voyez la page 24). Pour les projections depuis le plafond, vous devrez également installer le support de plafond optionnel (voyez la page 10 pour des renseignements sur l'achat).

Pour tous les types de projection, il est préférable de positionner le projecteur à une hauteur où l'objectif se situe entre le haut et le bas de l'écran. De cette façon, vous pouvez garder le projecteur de niveau et utiliser la molette de positionnement vertical de l'objectif pour positionner l'image et obtenir ainsi la meilleure qualité d'image possible.



Si vous placez le projecteur au-dessus ou au-dessous de l'écran, vous devrez l'incliner vers le haut ou le bas pour orienter adéquatement l'image vers l'écran; l'image projetée sera alors déformée, mais vous pouvez résoudre ce problème en utilisant la fonction de correction de distorsion Keystone du projecteur (voyez la page 25).

Si vous décalez le projecteur vers la gauche ou la droite par rapport au centre de l'écran, orientez le projecteur droit vers l'avant (plutôt que vers le centre de l'écran) puis utilisez la molette de positionnement horizontal de l'objectif pour centrer l'image. Ne décalez pas plus le projecteur vers la gauche ou la droite par rapport aux bords de l'écran, car il ne sera pas possible de projeter une image carrée (ou rectangulaire).



La taille maximale de l'image est déterminée par la distance entre l'objectif du projecteur et l'écran. Selon que vous utilisez le paramètre Zoom ou d'autres paramètres, la taille réelle de l'image peut être plus petite. Le tableau ci-dessous n'indique que des valeurs approximatives :

Distance de projection	Taille d'image maximale (16:9)
2,9 pi (0,88 m)	30 po (26 × 14 po) en diagonale (0,76 m [0,66 × 0,36 m])
3,9 pi (1,18 m)	40 po (34 × 19 po) en diagonale (1,01 m [0,86 × 0,48 m])
5,9 pi (1,79 m)	60 po (52 × 29 po) en diagonale (1,52 m [1,32 × 0,73 m])
7,9 pi (2,40 m)	80 po (69 × 39 po) en diagonale (2,03 m [1,75 × 0,99 m])
9,9 pi (3,02 m)	100 po (87 × 49 po) en diagonale (2,54 m [2,20 × 1,24 m])
19,9 pi (6,06 m)	200 po (174 × 98 po) en diagonale (5,08 m [4,42 × 2,49 m])
29,9 pi (9,11 m)	300 po (261 × 147 po) en diagonale (7,62 m [6,63 × 3,73 m])





Tenez également compte des consignes suivantes :


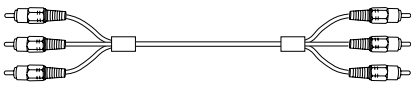
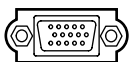
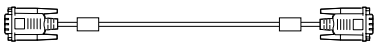
- Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. Ne posez pas le projecteur sur des matériaux pouvant bloquer les ouvertures sur le dessous de l'appareil.
- Assurez-vous que le projecteur se trouve à une distance maximale de 3 m (10 pi) d'une prise de courant ou d'une rallonge.

Connexion des câbles

Vous pouvez brancher le projecteur à plusieurs types d'équipement vidéo, notamment un magnétoscope, un lecteur de DVD, un syntoniseur de TVHD, un câblosélecteur ou un récepteur de télévision par satellite, une console de jeu vidéo, un caméscope ou un appareil photo numérique. Vous pouvez également le brancher à un ordinateur de bureau, un bloc-notes ou un ordinateur Macintosh d'Apple.®

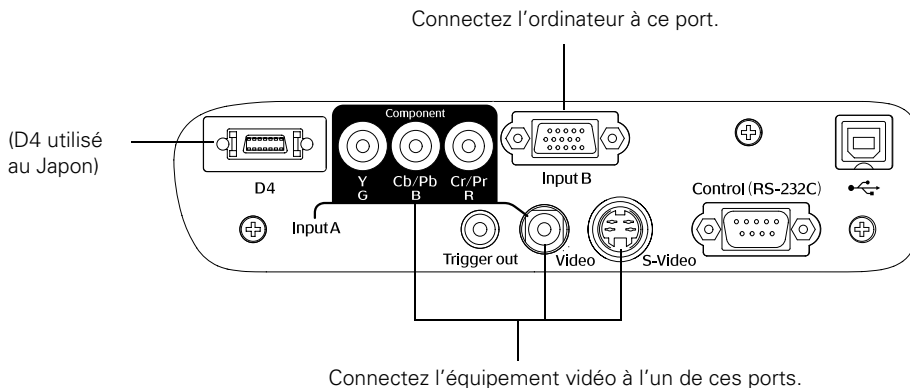
Il est possible de connecter simultanément quatre sources vidéo comme décrit dans le tableau suivant :

Noms des ports	Connexion – équipement vidéo	Connexion – ordinateur
Video 	Utilisez un câble vidéo RCA standard : 	—
S-Video 	Utilisez un câble S-Vidéo standard : 	—

Noms des ports	Connexion – équipement vidéo	Connexion – ordinateur
Input A (composantes) 	Utilisez un câble pour vidéo en composantes standard (doté de connecteurs de type RCA) :  Sélectionnez YCbCr, YPbPr ou RVB-Vidéo comme paramètre Signal entrée (voyez la page 24).	—
Input B 	—	Utiliser un câble d'ordinateur VGA standard : 

Remarque : Pour plus de détails sur les formats vidéo compatibles, voyez la page 69.


Connectez l'équipement vidéo ou l'ordinateur à l'un des ports suivants :

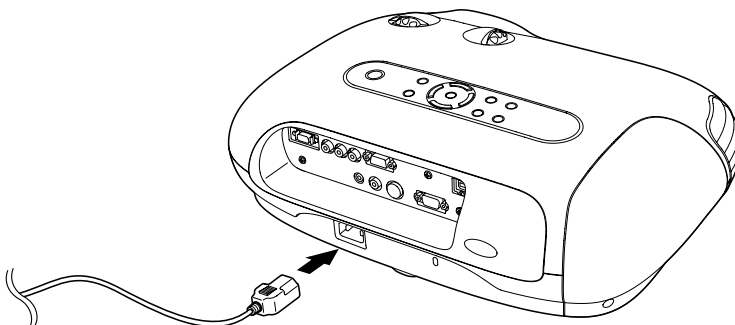


Si vous utilisez les ports Input A, assurez-vous de sélectionner le paramètre Signal entrée qui convient à l'équipement utilisé, sinon l'image risque de ne pas s'afficher correctement (voyez la page 24).

Autres connexions

■ Cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation dans le projecteur et dans une prise de courant mise à la terre. Le témoin d'alimentation  du projecteur s'allume en orange lorsque le projecteur est alimenté et en mode veille.



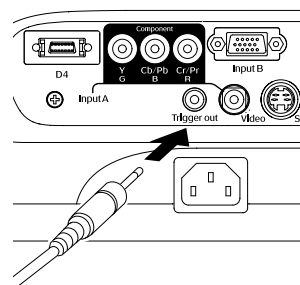
■ Ports Control (RS-232C) et USB

Branchez le câble d'ordinateur dans l'un de ces ports pour utiliser l'application Cinema Color Editor. Voyez la page 41 pour les détails.

■ Port Trigger Out

Ce port émet un signal CC de 12 volts lorsque le projecteur est mis sous tension. Il permet à un système de commande central de déterminer si le projecteur est sous ou hors tension et peut être utilisé pour lever ou abaisser automatiquement un écran de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.

Utilisez une mini-fiche de 3,5 mm, tel que montré.

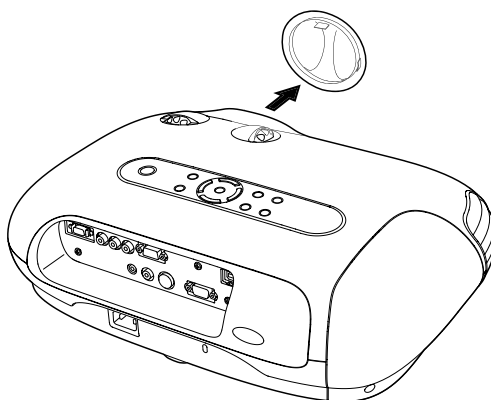


Fonctionnement de base

Assurez-vous que le projecteur a été installé selon les directives de la page 13, puis observez les étapes suivantes pour mettre l'appareil sous tension et projeter une image.

Mise sous tension du projecteur

1. Retirez le couvre-objectif.



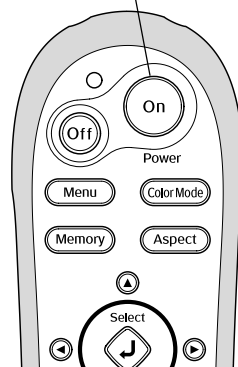
2. Appuyez sur la touche **On** de la télécommande ou sur la touche **Power** du panneau de commande du projecteur.

Le projecteur nécessite environ 30 secondes pour se réchauffer et projeter une image. Si aucune image n'est projetée, il peut être nécessaire de sélectionner une autre source d'images, tel que décrit ci-dessous.

Remarque : Si vous utilisez la télécommande pour la première fois, assurez-vous que les piles ont été installées selon les directives de la page 52.


Afin d'empêcher les enfants de mettre en marche le projecteur, utilisez la fonction de contrôle parental (voyez la page 26).

Mise sous tension du projecteur



Mise hors tension du projecteur

Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez sur la touche **Off** de la télécommande (ou appuyez deux fois sur la touche **Power** du panneau de commande du projecteur).

Laissez le projecteur refroidir pendant que le témoin d'alimentation  clignote en rouge (environ 30 secondes). Dès que le témoin cesse de clignoter et reste allumé, vous pouvez débrancher le projecteur.

Mise en garde : Éteignez le projecteur lorsqu'il n'est pas utilisé. L'utilisation sans arrêt (24 heures par jour) du projecteur peut réduire sa durée utile. Ne débranchez jamais le projecteur sans avoir au préalable appuyé sur la touche **Off** ou **Power** et laissé refroidir l'appareil, au risque de l'endommager et de réduire la durée utile de la lampe.

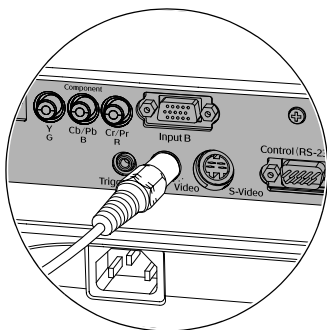
Sélection de la source d'images

Les touches **Source** permettent de commuter entre les images provenant de différents appareils connectés au projecteur (comme un lecteur de DVD, un câblesélecteur, un récepteur de télévision par satellite ou une console de jeu vidéo).

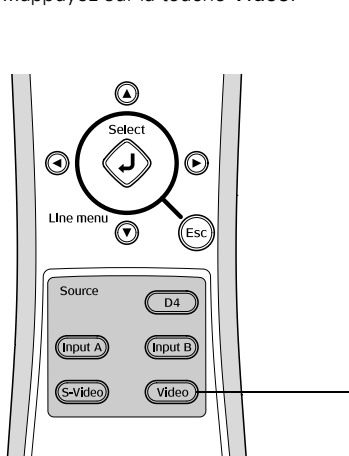
Si l'image désirée n'est pas projetée, appuyez sur la touche **Source** correspondant au port auquel la source vidéo est branchée.


Par exemple :

Pour sélectionner la source d'images branchée au port **Video**...



...appuyez sur la touche **Video**.



Remarque : Si vous utilisez le projecteur dans une pièce sombre, appuyez sur la touche  (dans la partie inférieure de la télécommande). Cela permet d'illuminer toutes les touches.

Pour cesser temporairement de projeter l'image et assombrir l'écran (sans éteindre le projecteur), appuyez sur la touche **Blank**. Appuyez de nouveau sur la touche **Blank** pour poursuivre la projection.

Sélection d'un rapport hauteur/largeur

Les signaux vidéo composite et S-Vidéo sont automatiquement redimensionnés pour correspondre au format de l'écran lorsque **Auto** est sélectionné comme paramètre Rapport hauteur/largeur. Si vous visualisez un signal vidéo en composantes, il peut être nécessaire de modifier la taille de l'image (ou rapport hauteur/largeur) en appuyant sur la touche **Aspect** de la télécommande.

- Si la source vidéo est branchée au port Video ou S-Video du projecteur, sélectionnez **Auto** pour sélectionner automatiquement le format d'image approprié.
- Si l'option **Auto** n'est pas disponible (lorsque la source est branchée aux ports Input A ou Input B), sélectionnez l'un des paramètres suivants :

Normal pour les télédiffusions ordinaires, les images d'ordinateur ou les images ayant un rapport hauteur/largeur de 4:3.

Zoom pour les images enregistrées en format 16:9 (panoramique).

Paramètre normal, image 4:3



Paramètre Zoom, image 16:9



Vous voudrez peut-être sélectionner l'une des options suivantes de temps à autre :

- **Squeeze** pour les DVD ou les enregistrements vidéo de format 16:9 comprimé (ou anamorphique); nommé également « mode Squeeze ».
- **Through** si l'image est plus petite que 1 280 × 720 pixels et que vous désirez projeter l'image dans son format d'origine, sans la redimensionner à la taille de l'écran.
- **Squeeze Through** si l'image est enregistrée en mode Squeeze, si elle est plus petite que 1 280 × 720 pixels et si vous désirez projeter l'image dans son format d'origine.

Remarque : Si vous projetez une image 4:3 et utilisez le paramètre Zoom, les bords de l'image seront rognés. Vous pouvez utiliser l'option Caption zoom pour redimensionner et repositionner l'image (voyez la page 36).

Pour plus d'information sur le redimensionnement des images et la sélection d'un paramètre de rapport hauteur/largeur, voyez la page 70.

Sélection du mode couleurs

Vous pouvez modifier le mode couleurs pour régler automatiquement la luminosité, le contraste et les couleurs afin d'optimiser rapidement l'image projetée dans diverses conditions d'éclairage. Il est également possible de sélectionner un mode couleurs pour chacune des sources d'entrée — ce qui s'avère pratique si vous projetez différents types d'images en provenance de sources différentes (par exemple, **Salle de séjour** peut être sélectionné pour la source d'images S-Vidéo si celle-ci est utilisée pour la projection de films, ou **Dynamique** pour les jeux vidéo.)

Sélectionnez la source d'images que vous désirez régler, puis appuyez sur la touche **Color Mode** de la télécommande. Sélectionnez ensuite un paramètre parmi les suivants :

- **Dynamique** pour la projection dans des pièces éclairées; les images conservent leurs couleurs naturelles.
- **Salle de séjour** pour la projection dans des pièces dont l'éclairage est tamisé; les images conservent leurs couleurs naturelles. (Active la fonction d'amélioration des images en noir et blanc.)
- **Naturel** pour la projection dans des pièces assombries; augmente le contraste et rend les tons chair plus naturels.
- **Théâtre** pour la projection de films aux images sombres.
- **sRVB** pour projeter des images d'ordinateur conformes à la norme de couleur sRVB.

Remarque : Vous pouvez régler avec précision les couleurs et d'autres paramètres de qualité d'image en utilisant le système de menus du projecteur (voyez la page 29) ou l'application Cinema Color Editor (voyez la page 39). Vous pouvez également créer vos propres groupes de paramètres personnalisés (voyez la page 33).

Affichage et réglage de l'image

Vérifiez que l'équipement vidéo ou l'ordinateur est sous tension, puis mettez sous tension le projecteur, tel que décrit à la page 19. Au besoin, sélectionnez la source appropriée pour afficher l'image (voyez la page 20).

Remarque : Si vous mettez l'ordinateur ou l'équipement vidéo sous tension avant le projecteur, ce dernier détecte automatiquement la source utilisée et affiche l'image. Si vous mettez le projecteur sous tension d'abord ou si vous connectez plusieurs appareils, il est possible que vous deviez sélectionner manuellement la source d'images.

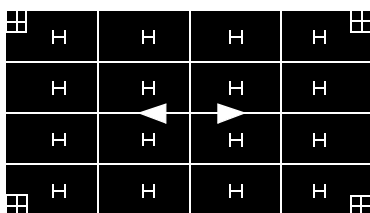
Si aucune image n'est affichée, consultez les conseils de dépannage de la page 61.

Mise au point et agrandissement de l'image

Pour régler la netteté ou la taille de l'image :

1. Appuyez sur la touche **Focus** ou **Zoom** du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.

L'écran suivant s'affiche :



2. Utilisez les touches fléchées ◀ et ▶ pour régler l'image.

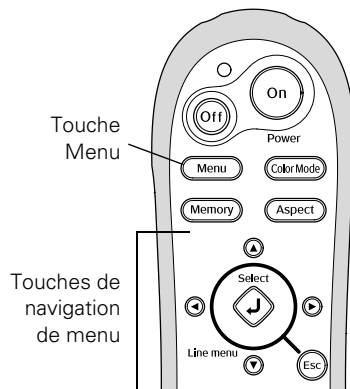
Remarque : Si vous utilisez la télécommande, vous pouvez vous approcher de l'écran pour régler avec précision l'image.

3. Appuyez sur la touche **ESC** lorsque vous avez terminé.

Inversion et renversement de l'image

Si l'image est inversée ou renversée, sélectionnez l'option de projection appropriée :

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Réglage**, puis ouvrez le menu **Écran** et sélectionnez ensuite **Projection**.
3. Sélectionnez parmi les options suivantes :
 - **Avant** lorsque le projecteur est placé devant l'écran (p. ex., sur une table).
 - **Avant/Plafond** lorsque le projecteur est positionné devant l'écran et monté au plafond.
 - **Arrière** lorsque le projecteur est placé derrière l'écran.
 - **Arrière/Plafond** lorsque le projecteur est placé derrière l'écran et monté au plafond.



Sélection du paramètre Signal entrée approprié

Si vous utilisez les ports Input A du projecteur, sélectionnez le paramètre qui convient au type d'équipement branché :

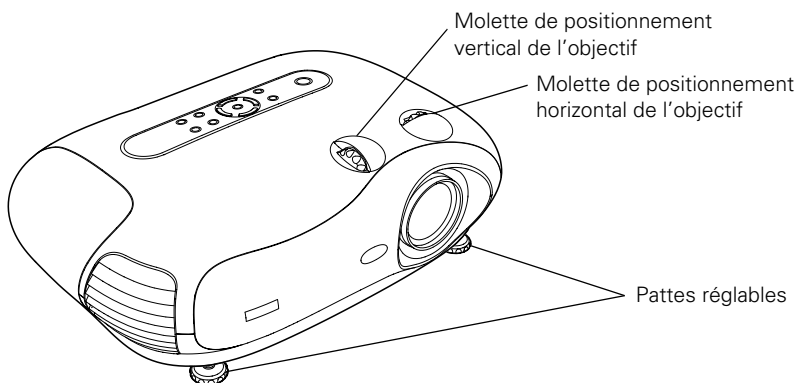
1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Réglage**, puis ouvrez le menu **Signal entrée** et sélectionnez ensuite **Input A**.
3. Sélectionnez parmi les options suivantes :
 - **YCbCr** si les ports de sortie du lecteur vidéo émettent un signal NTSC.
 - **YPbPr** si les ports de sortie du lecteur vidéo émettent un signal TVHD.
 - **RGB-Video** si les ports de sortie du lecteur vidéo émettent un signal vidéo RVB.

Remarque : Si vous avez des doutes quant au paramètre à utiliser, consultez l'étiquette identifiant les ports de l'équipement vidéo.

Positionnement de l'image



Si l'image n'est pas positionnée au centre de l'écran, utilisez les molettes de positionnement de l'objectif horizontal et vertical pour régler sa position.



Remarque : Vous pouvez afficher un motif de test pour faciliter le réglage. Appuyez sur la touche **Pattern** de la télécommande, puis sélectionnez **Mire quadrillée**.



Si vous devez déplacer l'image vers le haut après avoir utilisé la molette de positionnement vertical de l'objectif, soulevez l'avant du projecteur et tournez les pattes réglables jusqu'à ce que l'image soit positionnée adéquatement. Vous pouvez également utiliser les pattes pour corriger l'angle de l'image si celle-ci est inclinée.

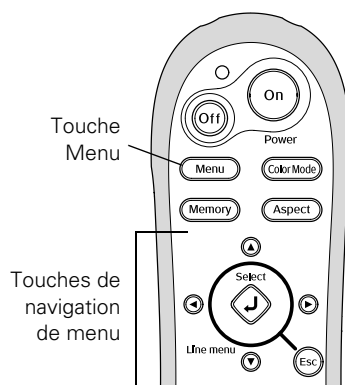
Correction de la distorsion

Lorsque l'image projetée ressemble à  ou à , utilisez la fonction de correction de la distorsion Keystone pour corriger sa forme.

Remarque : Si la forme de l'image ressemble à  ou à , le projecteur est décalé par rapport au centre de l'écran. Orientez le projecteur droit vers l'avant (plutôt que vers le centre de l'écran), puis utilisez la molette de positionnement horizontal de l'objectif pour centrer l'image sur l'écran.

Pour corriger la distorsion :

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Réglage**, puis ouvrez le menu **Écran** et sélectionnez ensuite **Keystone**.
3. Utilisez les touches fléchées ◀ et ▶ pour modifier la forme de l'image.
4. Appuyez ensuite sur la touche **Menu** lorsque vous avez terminé.



Verrouillage du projecteur

Le projecteur est doté de plusieurs paramètres de verrouillage pour éviter que l'image ne soit accidentellement modifiée une fois réglée et pour empêcher les enfants d'utiliser le projecteur sans la supervision d'un adulte.

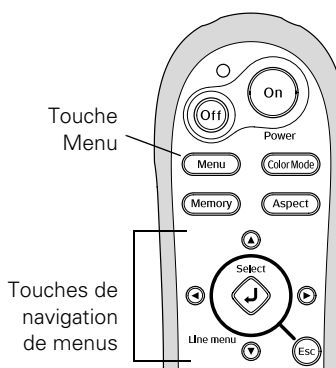
Pour accéder aux paramètres Verrouillage, suivez les étapes ci-après :

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Réglage**, puis ouvrez le menu **Fonctionnement** et sélectionnez ensuite **Verrouillage**.
3. Sélectionnez parmi les options suivantes :

- **Verrou. Focalisation** pour verrouiller la fonction de mise au point.
- **Verrouillage zoom** pour verrouiller la taille de l'image.
- **Contrôle parental** pour rendre la mise sous tension du projecteur plus difficile depuis le panneau de commande du projecteur (n'a aucune incidence sur les fonctions de la télécommande).

Pour mettre le projecteur sous tension, utilisez la télécommande ou appuyez sur la touche d'alimentation **Power** du panneau de commande du projecteur et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes.

- **Verrouillage touche** pour désactiver toutes les touches du panneau de commande du projecteur.



Réglage des paramètres

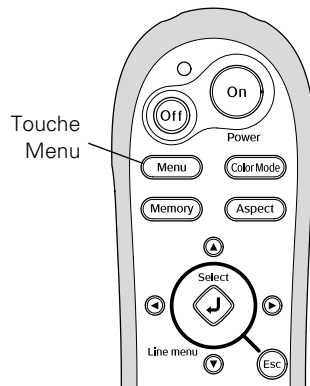
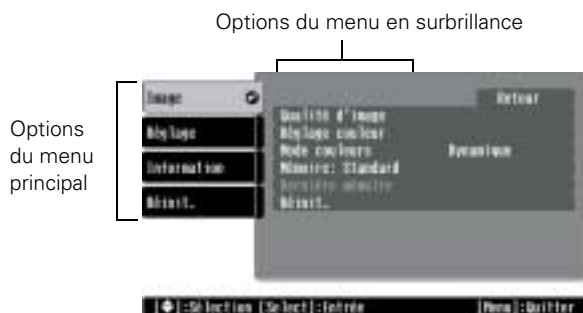
Vous pouvez utiliser les menus à l'écran du projecteur pour régler les paramètres de qualité d'image, notamment la luminosité, le contraste, la netteté et les couleurs. Vous pouvez également modifier la façon dont les menus sont affichés et activer le mode veille et effectuer d'autres réglages.

Utilisation du système de menus



Il est possible d'accéder au système de menus en utilisant la télécommande ou les touches du panneau de commande du projecteur afin de régler tous les paramètres décrits dans le présent chapitre. De plus, ce système permet de sélectionner la langue d'affichage des menus et d'autres options (voyez la page 28).

1. Appuyez sur la touche **Menu** du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.

Un écran semblable à celui-ci s'affiche (l'écran réel est fonction de l'équipement branché au projecteur) :



Remarque : Si aucun équipement n'a été branché au projecteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles.

2. Utilisez les touches fléchées pour mettre en surbrillance le menu désiré, puis appuyez sur  pour le sélectionner.
3. Utilisez les touches fléchées pour mettre en surbrillance l'option de menu désirée, puis appuyez sur .

4. Utilisez les touches fléchées pour modifier les paramètres, au besoin. (Il peut être nécessaire d'appuyer sur **↵** pour valider la sélection.)
5. Appuyez sur la touche **Esc** pour retourner au menu précédent ou appuyez sur la touche **Menu** pour quitter le système de menus.

Modification de l'affichage des menus

Utilisez ces options pour contrôler l'affichage des menus à l'écran.

■ Langue

Réglage → Langue

Choisissez une des neuf langues pouvant être utilisées dans le système de menus.

■ Position des menus

Réglage → Affichage sur écran → Position de menu

Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la position des menus à l'écran.

■ Barre de navigation

Réglage → Affichage sur écran → Barre de navigation

Sélectionnez cette option si vous désirez afficher la barre de navigation, qui vous invitera ensuite à sélectionner les touches sur lesquelles appuyer pour choisir les options de menu.



■ Couleur des menus

Réglage → Affichage sur écran → Couleur de menu

Sélectionnez un agencement de couleurs pour l'affichage des menus.

Mise au point de la qualité d'image

Avant d'effectuer le réglage de précision de l'image en utilisant les paramètres décrits ci-après, vérifiez que vous avez sélectionné le mode couleurs qui convient le mieux à l'image et aux conditions d'éclairage, tel que décrit à la page 22. Le mode couleurs permet de régler plusieurs paramètres pour corriger approximativement les niveaux et facilite le réglage de l'image.

La plupart des paramètres de qualité d'image sont sauvegardés indépendamment pour chacune des sources d'entrée (Video, S-Video, Input A et Input B). Une fois que vous avez terminé de régler les paramètres pour une source d'affichage, assurez-vous de sélectionner toute source supplémentaire que vous utiliserez et d'effectuer les réglages nécessaires.

Paramètres Luminosité et Contraste

Le paramètre Luminosité contrôle la quantité de lumière produite par la lampe du projecteur. Les autres paramètres indiqués ci-dessous contrôlent la méthode utilisée par le projecteur pour interpréter les zones claires et foncées de l'image.

Réglez d'abord la luminosité, puis réglez ensuite avec précision l'image à l'aide des autres paramètres décrits ci-après.

■ Luminosité

Image → Qualité d'image → Luminosité

Réglez la luminosité afin qu'elle soit adaptée aux conditions d'éclairage. Par exemple, si vous effectuez une projection dans une pièce bien éclairée ou sur un écran de très grande taille, il peut être nécessaire d'augmenter la luminosité. Diminuez la luminosité dans les pièces sombres ou lorsque vous projetez sur un petit écran; cela réduit également la consommation énergétique et le bruit du ventilateur et prolonge la durée utile de la lampe.

■ Niveau d'instal.

Réglage → Avancé → Niveau d'instal.

Afin d'assurer la compatibilité avec la plupart des équipements vidéo vendus aux États-Unis et au Canada, réglez ce seuil à 7,5 %. Ce paramètre permet de régler le seuil auquel les zones sombres de l'image sont rendues noires. Consultez les spécifications de l'équipement vidéo pour choisir un paramètre convenable.

■ Input Level/Contraste

Image → Qualité d'image → Réglage d'entrée → Niveau d'entrée/Contraste

Réglez le paramètre Niveau d'entrée pour définir le niveau de luminosité général de l'image. Réglez ensuite le contraste, au besoin.

■ Niveau Blanc/Niveau Noir

Image → Qualité d'image → Réglage d'entrée → Niveau Blanc/Niveau Noir

Réglez le niveau de blanc pour que les détails des zones les plus claires de l'image ne disparaissent pas. Réglez ensuite le niveau de noir pour que les détails des zones les plus sombres de l'image demeurent visibles.

Paramètres Netteté et Qualité d'image

Lorsque l'image semble floue ou comporte du bruit ou des scintillements, vous pouvez utiliser les paramètres suivants pour corriger ces problèmes.

■ Netteté

Image → Qualité d'image → Netteté

Utilisez cette fonction pour rendre les lignes et les bords de l'image plus nets.

■ Progressif

Réglage → Avancé → Progressif

Ce paramètre doit être désactivé pendant la projection d'images comportant beaucoup de mouvement (p. ex., vidéos et DVD). Si vous remarquez des lignes horizontales ou des scintillements pendant la projection d'images fixes (p. ex., graphiques d'ordinateur ou images d'appareil photo numérique) ou pendant l'arrêt d'images vidéo, activez ce paramètre.

■ Réduction bruit

Réglage → Avancé → Réduction bruit

Ce paramètre doit être désactivé, à moins que les images en provenance d'un signal faible comportent beaucoup de bruit. Activez ce paramètre pour supprimer les interférences et rendre les images plus lisses (disponible uniquement lorsque la source d'images est réglée sur Vidéo ou S-Vidéo).

Paramètres de couleur

Si les couleurs de l'image semblent incorrectes, vous pouvez les régler en utilisant les paramètres suivants. Utilisez les trois premiers paramètres décrits ci-dessous pour effectuer les modifications les plus visibles. Si vous désirez n'effectuer que des réglages minimales, utilisez les deux derniers paramètres pour régler l'image avec précision.

Remarque : Il est également possible de régler les couleurs en connectant un ordinateur personnel ou un bloc-notes au projecteur et en utilisant l'application Cinema Color Editor. Voyez la page 39.

■ Intensité couleur

Image → Qualité d'image → Intensité couleur

Utilisez ce paramètre pour régler la saturation des couleurs de l'image. (Ce paramètre n'est pas disponible avec les images d'ordinateur.)

■ Nuance


Image → Qualité d'image → Nuance

Utilisez ce paramètre pour régler l'équilibre couleur entre le magenta et le vert. (Ce paramètre n'est pas disponible avec les images d'ordinateur.)

■ Temp. couleur

Image → Réglage couleur → Temp. couleur → Temp. couleur

Utilisez ce paramètre pour régler l'équilibre couleur entre le rouge et le bleu.

Remarque : Vous pouvez également accéder au paramètre Temp. couleur en appuyant sur la touche  de la télécommande pour accéder à un sous-menu.

■ Couleur Chair

Image → Réglage couleur → Temp. couleur → Couleur Chair

Utilisez ce paramètre pour régler avec précision la teinte. Commande la quantité de magenta et de vert dans une image. Également utile pour la correction des images en noir et blanc, lorsqu'elles ont une allure teintée.

Remarque : Vous pouvez également accéder au paramètre Couleur Chair en appuyant sur la touche **J** de la télécommande pour accéder à un sous-menu.

■ RVB

Image → Réglage couleur → RVB

Utilisez le paramètre RVB pour régler avec précision les couleurs de l'image. Vous pouvez régler l'écart, le contraste gamma et le gain pour chacun des signaux couleur (rouge, vert et bleu). Utilisez **Offset** pour régler les tons plus foncés, **Gamma** pour les tons intermédiaires et **Gain** pour les tons plus clairs.

Réglages pour les images d'ordinateur

En plus des réglages décrits ci-dessus, vous pouvez régler les paramètres Alignement et Sync. pour les images d'ordinateur RVB analogiques. Normalement, ces paramètres sont réglés automatiquement par le projecteur. Si l'image semble floue ou comporte des lignes verticales foncées, il peut être nécessaire de régler ces paramètres vous-même.

■ Ajustement auto

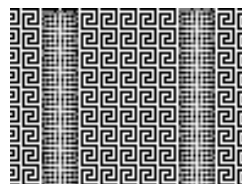
Image → Ajustement auto

Ce paramètre doit être activé si vous désirez que le projecteur règle automatiquement l'alignement, la synchronisation et la position de l'image.

■ Alignement

Image → Qualité d'image → Alignement

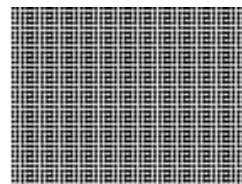
Modifiez le paramètre Alignement pour éliminer les lignes verticales. Ce paramètre est plus facile à régler lorsque l'image comporte de nombreux détails (p. ex., du texte noir sur un fond blanc).



■ Sync.

Image → Qualité d'image → Sync.

Modifiez le paramètre Sync. pour éliminer l'effet de flou. Pour les meilleurs résultats, assurez-vous que l'alignement est d'abord réglé adéquatement.




Sauvegarde et rétablissement des sélections de menu


Une fois les paramètres d'image réglés, vous pouvez les sauvegarder sous forme de groupe de paramètres en utilisant la fonction Mémoire, qui permet facilement de les rappeler et de passer d'un groupe de paramètres à un autre. Il est possible de sauvegarder jusqu'à six groupes de paramètres.

Au besoin, vous pouvez utiliser les options de rétablissement des paramètres du projecteur pour restaurer les paramètres par défaut définis à l'usine. Il est également possible d'effacer tous les réglages ou seulement les réglages d'un menu précis.

Mémorisation d'un groupe de paramètres

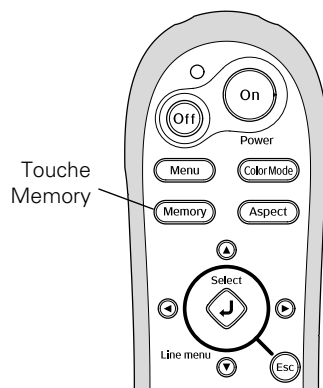
Une fois l'image réglée selon vos préférences, vous pouvez sauvegarder les paramètres sous forme de groupe dans la mémoire du projecteur. Tous les paramètres de qualité d'image décrits aux pages 29 à 32, ainsi que les paramètres Aspect (Rapport hauteur/largeur) et Mode couleurs (pages 21 et 22) sont alors sauvegardés.

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Ouvrez le menu **Image**, puis sélectionnez **Mémoire : Standard**.
3. Sélectionnez le nom du groupe à mémoriser, puis appuyez sur la touche . Vos paramètres sont sauvegardés automatiquement.

Remarque : Les paramètres sauvegardés sont indiqués par une surbrillance  verte à côté du nom de groupe mémorisé. Si vous avez sélectionné un nom déjà utilisé, les paramètres existants seront alors remplacés par les paramètres nouvellement modifiés. Il est également possible d'utiliser l'application Cinema Color Editor pour personnaliser les noms de groupe de paramètres (voyez la page 48).

Une fois que vous avez créé et sauvegardé un ou plusieurs groupes de paramètres, vous pouvez facilement les rappeler :

1. Appuyez sur la touche **Memory** de la télécommande.
2. Si vous avez utilisé l'application Cinema Color Editor pour créer des groupes de paramètres avancés, sélectionnez **Standard** ou **Avancé** pour sélectionner le type de groupe de paramètres à utiliser.
3. Utilisez les touches fléchées pour mettre en surbrillance le groupe de paramètres désiré, puis appuyez sur le bouton **↵** pour le sélectionner.



Remarque : Sélectionnez **Dernière mémoire** si vous désirez sélectionner le groupe de paramètres de mémoire standard le plus récemment utilisé (ce paramètre n'est disponible que lorsque vous avez créé des paramètres de mémoire avancés dans Cinema Color Editor).

Après un moment, l'image s'affiche à l'écran en fonction du groupe de paramètres sélectionné.

Rétablissement des paramètres du projecteur

Si la qualité d'image ne vous convient pas, il est possible qu'un ou plusieurs des paramètres soient réglés incorrectement. Au besoin, vous pouvez rétablir les paramètres par défaut définis à l'usine du projecteur.

Pour rétablir les paramètres d'un menu spécifique (p. ex., le menu Image ou Réglage), ouvrez le menu, sélectionnez **Réinit.** et confirmez tel que demandé. L'exemple ci-dessous présente comment rétablir le menu Image :

Ouvrez le menu
Image...



...et sélectionnez
Réinit.

Il est également possible de remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe, d'effacer les groupes de paramètres sauvegardés en mémoire ou de rétablir tous les paramètres du projecteur aux valeurs par défaut définies à l'usine. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande.
2. Ouvrez le menu **Réinit.**
3. Effectuez une des étapes suivantes :
 - Sélectionnez **Réinitial. durée lampe** pour remettre à zéro le nombre d'heures d'utilisation de la lampe (voyez la page 56 pour plus d'information).
 - Sélectionnez **Réinitiali. mémoire** pour supprimer tous les groupes de paramètres mémorisés, tel que décrit à la page 33.
 - Sélectionnez **Tout réinitialiser** pour rétablir tous les paramètres par défaut définis à l'usine du projecteur.

Remarque : **Tout réinitialiser** ne remet pas à zéro le compteur d'heures d'utilisation, ne rétablit pas la langue d'affichage des menus et ne supprime pas les groupes de paramètres mémorisés.

Réglage de la taille de l'image

Avant de modifier les paramètres suivants, assurez-vous d'avoir sélectionné un rapport hauteur/largeur approprié pour le type d'image projetée (voyez la page 21).

■ Échelle de sortie

Réglage → Avancé → Echelle de sortie

Pour les formats vidéo standard, ce paramètre permet de visualiser les bords de l'image qui ne sont pas normalement visibles. Sélectionnez **Avant** pour visualiser la vidéo en composantes et la vidéo RVB à 100 % de sa taille; les formats vidéo composite et S-Vidéo sont projetés à 95 % de leur taille. (**Normal** affiche les images à 92 % de leur taille.)

Pour les signaux d'ordinateur RVB analogiques, sélectionnez **Arrière** pour projeter une image légèrement plus petite si de l'interférence se produit dans les parties inférieure ou supérieure de l'écran. (**Normal** affiche les images à 100 % de leur taille.)

■ Position

Réglage → Écran → Position

Utilisez les touches fléchées pour régler avec précision la position de l'image sur l'écran.

■ Caption zoom

Réglage → Écran → Caption zoom

Permet de régler la forme et la position de l'image afin que les sous-titres soient visibles (disponible uniquement si le rapport hauteur/largeur est réglé sur Zoom). Utilisez **Taille verticale** pour régler les proportions de l'image et **Position de zoom** pour déplacer l'image vers le haut ou le bas.

Réglage des options d'affichage

■ Message

Réglage → Affichage sur écran → Message

Désactivez ce paramètre si vous ne désirez pas que les messages s'affichent à l'écran (p. ex., le message indiquant qu'aucun signal n'est reçu ou le texte identifiant les sources d'image ou les modes couleurs lors de leur sélection).

■ Couleur de fond

Réglage → Affichage sur écran → Couleur de fond

Cette option permet de modifier la couleur de fond projetée lorsque le projecteur ne reçoit pas de signal ou lorsque vous appuyez sur la touche **Blank** pour arrêter temporairement la projection. Sélectionnez **Bleu** plutôt que **Noir** ou **Logo** pour afficher le logo Epson sur un fond noir.

■ Écran démarrage

Réglage → Affichage sur écran → Écran démarrage

Désactivez ce paramètre si vous ne désirez pas que le logo Epson s'affiche pendant le réchauffement du projecteur.

Réglage d'autres options

■ Keystone

Réglage → Écran → Keystone

Permet de régler la forme de l'image, si les côtés gauche et droit ne sont pas parallèles après avoir incliné le projecteur vers le haut ou le bas (voyez la page 25).

■ Projection

Réglage → Écran → Projection

Permet d'inverser ou de renverser une image pour les projections par l'arrière, vers l'avant ou depuis le plafond.

■ Signal entrée

Réglage → Signal entrée

Réglez les paramètres suivants selon le type d'équipement branché au projecteur :

Signal vidéo : Conservez la valeur **Auto** pour que le projecteur identifie automatiquement le format d'image (concerne uniquement les images reçues sur le port Video ou S-Video).

Input A : Modifiez ce paramètre pour qu'il concorde avec le type d'équipement branché aux ports Input A. Au besoin, consultez l'étiquette apposée sur l'équipement pour connaître le paramètre à sélectionner.

D4 : Modifiez ce paramètre pour qu'il concorde avec le type d'équipement branché au port D4 (paramètre non utilisé aux États-Unis ou au Canada).

■ Port COM

Réglage → Fonctionnement → Port COM

Sélectionnez le type de port utilisé pour raccorder le projecteur à l'ordinateur personnel ou le bloc-notes afin d'utiliser l'application Cinema Color Editor. Sélectionnez **USB** ou **RS-232C**.

■ Trigger Out

Réglage → Fonctionnement → Trigger Out

Activez ce paramètre si vous désirez que le port **Trigger out** transmette un signal de 12 volts lorsque le projecteur est sous tension. Vous pouvez utiliser cette fonction pour hausser ou abaisser automatiquement un écran de projection. (Voyez la page 15 pour plus d'information.)

■ Mise en arrêt différé

Réglage → Fonctionnement → Mise en arrêt différé

Désactivez ce paramètre si vous désirez que le projecteur ne passe pas au mode veille (qui éteint automatiquement le projecteur lorsque aucun signal vidéo n'est reçu depuis 30 minutes). Lorsqu'il est activé, ce paramètre permet de conserver de l'énergie et de prolonger la durée utile de la lampe.

■ Verrouillage

Réglage → Fonctionnement → Verrouillage

Permet de verrouiller les paramètres Verrou, Focalisation et Verrouillage zoom du projecteur. Il permet également de verrouiller les touches du panneau de commande du projecteur ou d'activer le paramètre Contrôle parental et rendre la mise sous tension du projecteur plus difficile pour les enfants. Voyez la page 26 pour les détails.

Utilisation de l'application Cinema Color Editor

Vous pouvez utiliser l'application Cinema Color Editor livrée avec le projecteur pour régler individuellement chacune des couleurs de l'image. Il est également possible d'utiliser cette application plutôt que la télécommande pour sélectionner les sources d'image, régler le rapport hauteur/largeur de l'image et modifier les paramètres de qualité d'image directement à partir de l'ordinateur.

Configuration de l'ordinateur

Avant d'utiliser l'application Cinema Color Editor, suivez les directives de la présente section pour installer l'application et raccorder le projecteur à l'ordinateur.

Exigences système

L'application Cinema Color Editor peut être installée sous n'importe quel système d'exploitation Windows® ou Macintosh répondant aux exigences minimales suivantes :

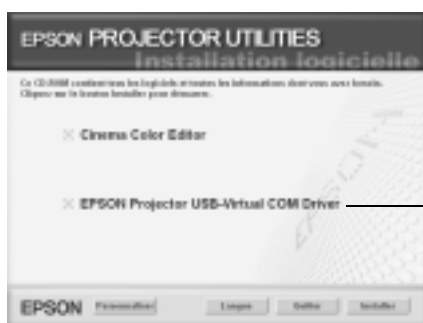
Windows	Macintosh
Microsoft® Windows NT® 4.0, 98SE, Me, 2000 ou XP	Macintosh OS 8.6 à 9.x, OS X 10.1.5 ou version ultérieure
Processeur Pentium® MMX, ^{MC} 166 MHz ou plus rapide	Power Macintosh G3, 300 MHz ou plus rapide
RAM de 10 Mo	RAM de 7 Mo
Espace sur le disque dur de 2 Mo	Espace sur le disque dur de 5 Mo
Adaptateur et moniteur XGA (1 024 × 768) ou supérieur	

Installation de l'application

Avant de commencer, assurez-vous que le projecteur n'est pas raccordé à l'ordinateur. Puis, suivez les étapes ci-après pour installer l'application :

1. Insérez le CD-ROM Cinema Color Editor dans l'unité de CD-ROM de l'ordinateur.
2. Désactivez tout antivirus, puis cliquez sur **Continuer**.
3. Lisez la licence d'utilisation, puis cliquez sur **Accepter**.

L'écran suivant s'affiche :



Ne s'affiche pas sur Macintosh.

4. Cliquez sur **Installer** et suivez les directives qui s'affichent pour installer l'application.

Mise en garde : Si vous comptez utiliser un câble USB pour raccorder le projecteur à l'ordinateur, le pilote USB doit être installé pendant la séquence d'installation.

5. Au dernier écran, cliquez sur **Quitter**.
6. Redémarrez l'ordinateur à l'invite (Macintosh uniquement).

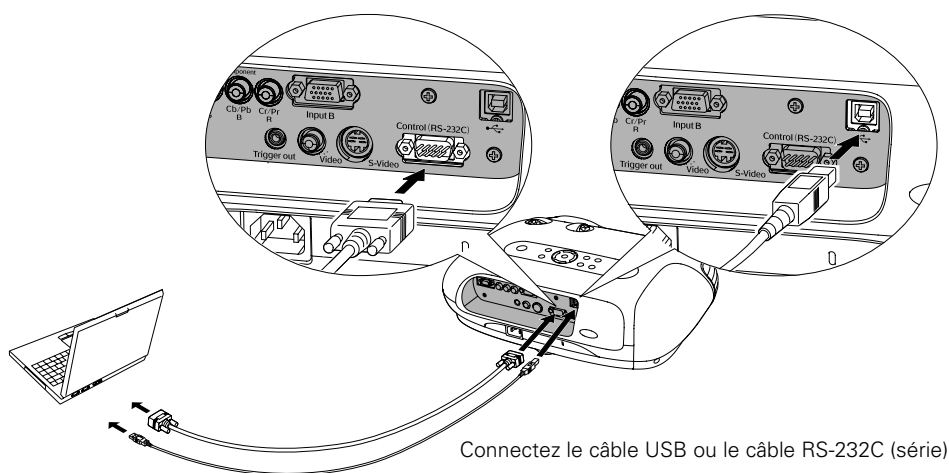


Connexion à un ordinateur

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir installé tous les logiciels depuis le CD-ROM. Puis, suivez les étapes ci-après pour connecter le projecteur à l'ordinateur :

1. Raccordez le projecteur à l'ordinateur en utilisant le câble USB accompagnant le projecteur ou un câble série (RS-232C).

Remarque : Vous pouvez utiliser tout câble USB ou série standard (offert dans le commerce).



2. Mettez sous tension le projecteur.
3. Vérifiez que le paramètre Port COM du projecteur correspond au type de câble utilisé (voyez la page 37). Sélectionnez **USB** (si vous utilisez un câble USB) ou **RS-232C** (pour un câble série).
4. **Windows :** Si une fenêtre Ajout de nouveau matériel s'affiche, observez les directives à l'écran pour terminer l'installation du pilote USB Epson.

Mise en garde : Assurez-vous d'avoir installé tous les logiciels du CD-ROM. Sinon, cliquez sur **Annuler** et suivez d'abord les directives de la page 40.

Si un message indiquant que l'application n'a pas été validée lors du test permettant d'obtenir le logo Windows, cliquez sur **Continuer**.

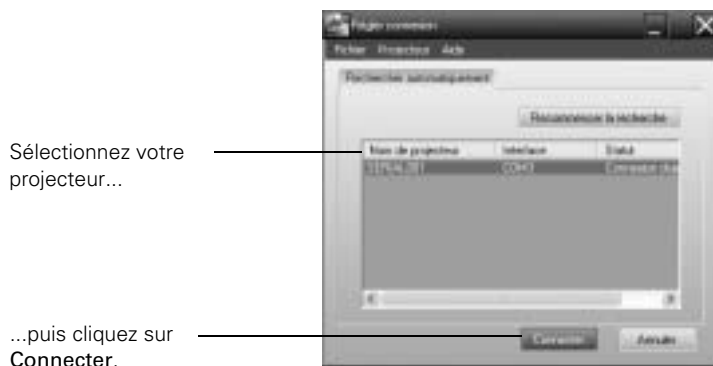
Utilisation de Cinema Color Editor

Pour lancer l'application Cinema Color Editor, suivez les étapes ci-après :

1. Assurez-vous que le projecteur est raccordé à l'ordinateur et sous tension, tel que décrit à la page 39.
2. **Windows** : Cliquez sur Démarrer, Programmes, EPSON Projector puis sur Cinema Color Editor.

Macintosh : Depuis le dossier Applications sur le disque dur, ouvrez le dossier CCEditor et double-cliquez sur Cinema Color Editor.

L'écran suivant s'affiche :



3. Sélectionnez le nom du projecteur que vous désirez régler, puis cliquez sur **Connecter**. L'écran suivant s'affiche :

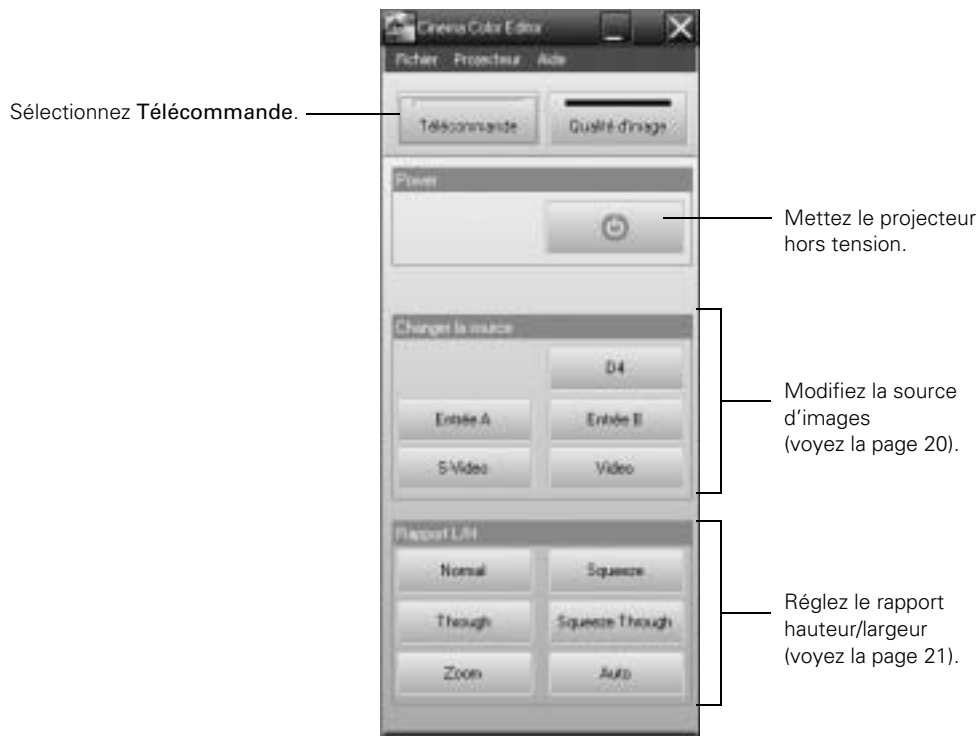
Vous pouvez maintenant commander le projecteur et régler ses paramètres, tel que décrit dans les pages suivantes.



Commandes à distance

Vous pouvez utiliser l'application Cinema Color Editor pour modifier la source d'images, régler le rapport hauteur/largeur ou mettre sous tension/hors tension le projecteur — comme vous le feriez en utilisant la télécommande.

1. Cliquez sur l'onglet Télécommande.



2. Cliquez sur les boutons correspondant aux opérations à effectuer.

Mise au point de la qualité d'image

Vous pouvez utiliser l'application Cinema Color Editor plutôt que le système de menus du projecteur pour régler la qualité de l'image.

1. Cliquez sur l'onglet **Qualité d'image**.

Sélectionnez d'abord
Qualité d'image.

Cliquez ensuite sur ces
boutons pour accéder à
des paramètres
supplémentaires.



2. Cliquez sur un des boutons indiqués ci-dessus pour accéder à des paramètres supplémentaires. Voyez les pages indiquées ci-après pour obtenir plus de détails sur chacun des paramètres :

Bouton	Réglages disponibles	Page
Paramètres standards	Réglage d'entrée	page 30
	Luminosité	page 29
	Intensité couleur	page 31
	Nuance	page 31
	Netteté	page 30
	Temp. couleur et Couleur Chair	page 31
Ajustement d'image	Mode couleurs	page 22
	Réglage couleur	page 45

Bouton	Réglages disponibles	Page
Avancé	Progressif Échelle de sortie Niveau d'instal.	page 30 page 35 page 29

Réglage de la couleur

Utilisez Cinema Color Editor pour régler avec précision les couleurs de l'image. Si vous sélectionnez RVB comme mode couleurs, vous pouvez régler l'écart, le contraste gamma et le gain pour chacun des signaux couleur (rouge, vert et bleu). Si vous sélectionnez RVBCMJ, vous pourrez régler la teinte et la saturation pour chacune des six couleurs.

1. Cliquez sur **Qualité d'image**, puis sur **Ajustement d'image**.



2. Sélectionnez un des modes couleurs suivants, puis cliquez sur **Ajust.**
 - **RVB** : Permet de régler l'écart, le contraste gamma et le gain pour chacun des signaux couleur. Utilisez **Offset.** pour régler les tons plus foncés, **Gamma** pour les tons intermédiaires et **Gain** pour les tons plus clairs.

- **RVBCMJ** : Permet de régler la teinte et la saturation pour chacune des six couleurs, tel que montré sur la palette de couleurs ci-dessous. Après avoir déplacé le curseur, cliquez sur **Appliquer**.



Sauvegarde et rappel des paramètres d'image

Une fois les paramètres d'image réglés à l'aide de l'application Cinema Color Editor, vous pouvez les sauvegarder sous forme de groupe de paramètres dans la mémoire du projecteur. Vous pourrez ensuite utiliser la télécommande (ou l'application Cinema Color Editor) pour les rappeler facilement et les utiliser ultérieurement.

Pour sauvegarder les paramètres du projecteur sous forme de groupe :

1. Sélectionnez **Qualité d'image**, puis cliquez sur **Gestion de la mémoire** et sélectionnez **Registre**.



2. Dans l'écran suivant, cliquez sur l'onglet **Avancé** pour sauvegarder le groupe de paramètres si vous avez modifié l'image en réglant les paramètres RVBCMJ. Autrement, cliquez sur **Standard**.

Sélectionnez
Standard ou
Avancé.

Sélectionnez un
nom de groupe
inutilisé.

Cliquez sur
Registre.



3. Sélectionnez un nom de groupe inutilisé, puis cliquez sur **Registre**. Le groupe de paramètres courants est sauvegardé dans la mémoire du projecteur.

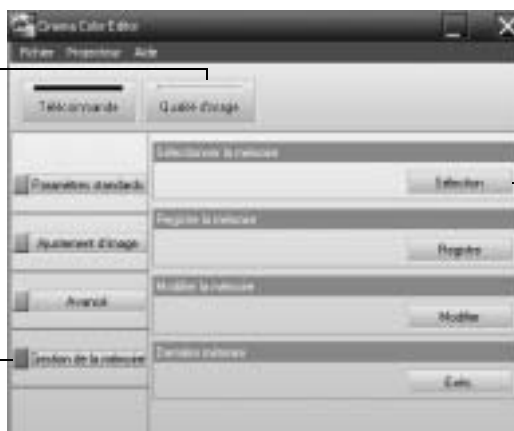
Pour utiliser le groupe de paramètres sauvegardé dans la mémoire du projecteur :

Accédez aux groupes de paramètres du projecteur en utilisant la télécommande (voyez la page 33) ou l'application Cinema Color Editor comme suit :

1. Sélectionnez **Qualité d'image**, puis cliquez sur **Gestion de la mémoire** et cliquez sur **Sélection**.

Sélectionnez
Qualité d'image.

Cliquez sur
**Gestion de
la mémoire**.



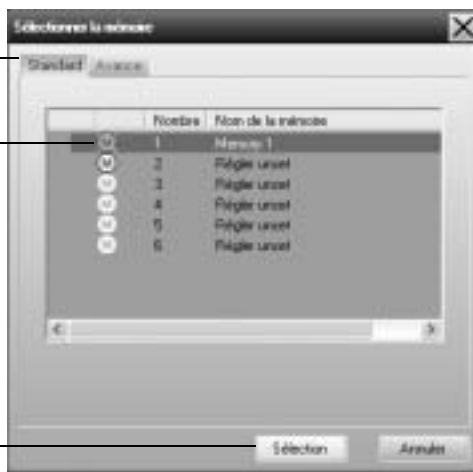
Cliquez sur
Sélection.

2. Cliquez sur l'onglet où le groupe de paramètres que vous désirez utiliser est sauvegardé (**Standard** ou **Avancé**).

Sélectionnez
Standard ou
Avancé.

Sélectionnez
le groupe de
paramètres
à utiliser.

Cliquez sur
Sélection.



3. Sélectionnez le groupe désiré, puis cliquez sur **Sélection**. Après un moment, l'image s'affiche en fonction du groupe de paramètres sélectionné.

Gestion des paramètres

En plus des douze groupes de paramètres pouvant être sauvegardés dans la mémoire du projecteur (six dans la mémoire standard et six dans la mémoire avancée), vous pouvez sauvegarder des groupes de paramètres supplémentaires sur le disque dur de l'ordinateur. Vous pouvez également utiliser l'application Cinema Color Editor pour renommer ou supprimer des groupes de paramètres sauvegardés dans la mémoire du projecteur.

Pour sauvegarder ou rappeler un groupe de paramètres sauvegardé sur l'ordinateur :

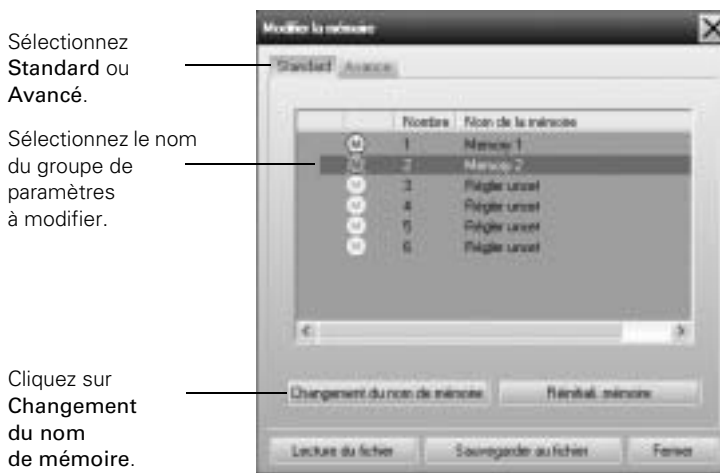
Depuis l'application Cinema Color Editor, ouvrez le menu **Fichier**, puis sélectionnez une des options suivantes :

- **Sauvegarder les paramètres** pour sauvegarder le groupe de paramètres courants de l'application Cinema Color Editor sur le disque dur de l'ordinateur.
- **Régler à partir du fichier** pour régler l'image en fonction du groupe de paramètres sauvegardé sur le disque dur.

Remarque : Vous pouvez également acheminer les groupes de paramètres depuis la mémoire du projecteur vers le disque dur de l'ordinateur et vice-versa en utilisant les boutons **Lecture du fichier** et **Sauvegarder au fichier** (tel que montré dans la figure ci-dessous).

Pour renommer un groupe de paramètres sauvegardé dans la mémoire du projecteur :

1. Sélectionnez **Qualité d'image**, puis cliquez sur **Gestion de la mémoire** et sélectionnez **Modifier**.
2. Cliquez sur l'onglet où le groupe de paramètres a été sauvegardé (**Standard** ou **Avancé**), sélectionnez le nom de groupe que vous désirez modifier, puis cliquez sur **Changement du nom de mémoire**.



3. Entrez un nom d'au plus 12 caractères, puis cliquez sur **OK**.

Pour effacer un groupe de paramètres sauvegardé dans la mémoire du projecteur :

1. Sélectionnez **Qualité d'image**, puis cliquez sur **Gestion de la mémoire** et sélectionnez **Modifier**.
2. Sélectionnez le groupe de paramètres à supprimer, puis cliquez sur **Réinitiali. mémoire** et confirmez la suppression.

Entretien

Votre projecteur a besoin de peu d'entretien. Le seul entretien régulier à lui apporter consiste à nettoyer l'objectif. Il vous faut aussi nettoyer régulièrement le filtre à air pour protéger le projecteur contre la surchauffe.

Avertissement : Avant de nettoyer n'importe quelle partie du projecteur, mettez-le hors tension et débranchez son cordon d'alimentation. Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil.

Les seules pièces que vous devez remplacer sont la lampe et le filtre à air. Si vous devez remplacer une autre pièce, communiquez avec votre revendeur ou avec un technicien qualifié.

Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif chaque fois que vous remarquez la présence de poussière ou de saleté sur sa surface.

- Utilisez de l'air comprimé pour enlever la poussière.
- Pour retirer la saleté ou les taches, utilisez du papier de nettoyage pour objectif. Au besoin, humidifiez un chiffon doux avec un nettoyant pour objectif et essuyez soigneusement la surface de l'objectif.

Mise en garde : N'utilisez pas un produit abrasif pour nettoyer l'objectif.


Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension et débranchez son cordon d'alimentation.

- Pour enlever la saleté ou la poussière, essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux, sec et sans peluche.
- Pour enlever la saleté ou les taches résistantes, humidifiez un chiffon doux avec de l'eau et un détergent neutre. Essayez ensuite le boîtier.

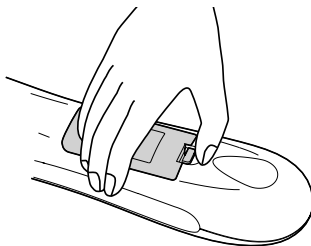
Mise en garde : N'utilisez pas de cire, d'alcool, de benzène, de diluant à peinture ou d'autres détergents chimiques. Ces derniers risquent d'endommager le boîtier.

Remplacement des piles de la télécommande

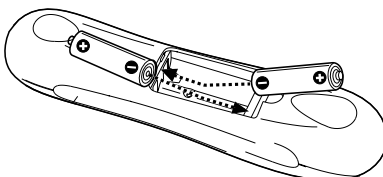
Deux piles AA sont requises pour la télécommande. Si vous croyez qu'elles sont faibles, amenez la télécommande dans une pièce sombre et appuyez sur la touche . Si les touches de la télécommande ne sont pas illuminées en rouge, remplacez les piles, tel que décrit ci-dessous.

Avertissement : Gardez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, communiquez immédiatement avec un médecin.

1. Soulevez la languette et ensuite le couvercle.




2. Retirez les piles usées et insérez de nouvelles piles AA, tel que montré.



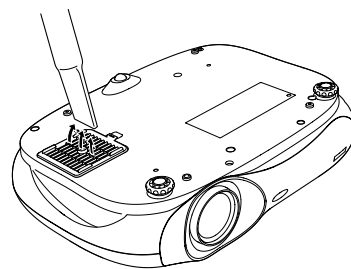
3. Fermez le couvercle.

Nettoyage et remplacement du filtre à air

Nettoyez le filtre à air sur le dessous du projecteur après 100 heures d'utilisation. S'il n'est pas nettoyé périodiquement, il peut s'obstruer avec de la poussière et empêcher une ventilation correcte. Cela peut occasionner une surchauffe et endommager le projecteur.

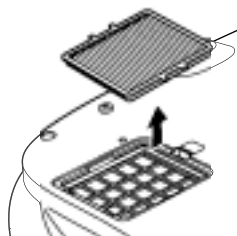
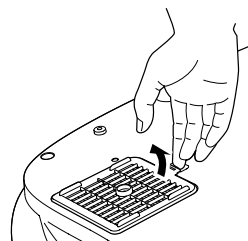
1. Mettez le projecteur hors tension et attendez que le témoin d'alimentation  cesse de clignoter.
2. Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez tous les câbles.

3. Retournez le projecteur. Utilisez ensuite un petit aspirateur conçu pour les ordinateurs et autre matériel de bureau pour nettoyer le filtre, tel que montré. Si vous n'en avez pas, nettoyez le filtre avec précaution en utilisant un pinceau très doux (comme un pinceau d'artiste).



Si la saleté est difficile à éliminer ou si le filtre à air est endommagé, remplacez-le. Communiquez avec votre revendeur et demandez le produit numéro **V13H134A04**. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur.

4. Si vous devez remplacer le filtre, soulevez la languette sur le couvercle du filtre et tirez-le vers le haut pour le retirer.
5. Retirez le filtre usé et remplacez-le par un nouveau filtre.

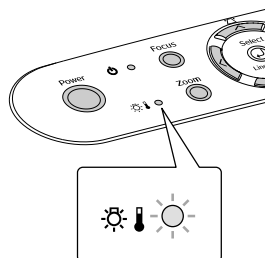


6. Remettez en place le couvercle du filtre en insérant les languettes dans leurs fentes et en appuyant ensuite sur celui-ci jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remplacement de la lampe

La lampe du projecteur a une durée d'utilisation d'au plus 3 000 heures (réglage de luminosité bas) ou de 1 700 heures (réglage de luminosité haut). Vous pouvez utiliser le menu Information pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation de la lampe (voyez la page 60). Il est temps de remplacer la lampe dans les cas suivants :

- L'image projetée devient de plus en plus sombre ou commence à se détériorer.
- Le témoin d'avertissement du projecteur clignote en rouge à toutes les demi-secondes.
- Le message **Remplacer la lampe** s'affiche sur l'écran au début de la projection.



Remarque : La durée utile de la lampe est fonction du mode de projection sélectionné, des conditions environnementales et de l'utilisation.

Communiquez avec votre revendeur pour obtenir une lampe de rechange. Demandez le produit numéro **V13H010L28**. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur.


Lisez attentivement la rubrique « Consignes de sécurité importantes » à la page 73 avant de remplacer la lampe.

Avertissement : Laissez la lampe refroidir avant de la remplacer. Dans l'éventualité peu probable que la lampe se brise, manipulez les morceaux de verre avec précaution pour ne pas vous blesser.

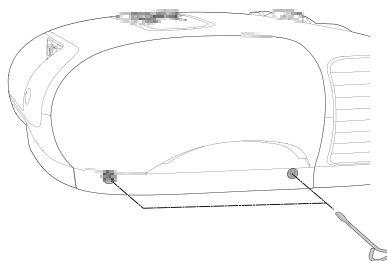
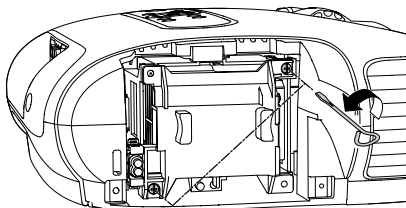
La lampe contient du mercure. Veuillez consulter la réglementation provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne mettez pas au rebut.

Mise en garde : Lorsque vous remplacez la lampe, ne touchez jamais la nouvelle lampe des doigts; les traces invisibles laissées par les doigts peuvent en réduire la durée utile. Utilisez un chiffon ou des gants pour manipuler la nouvelle lampe.

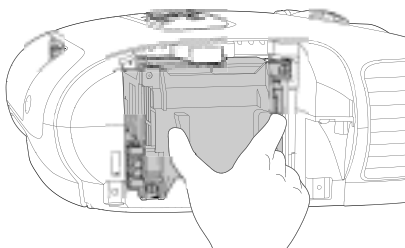
Pour remplacer la lampe, procédez comme suit :

1. Mettez le projecteur hors tension et attendez que le témoin d'alimentation  cesse de clignoter.
2. Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez tous les câbles.
3. Si le projecteur était allumé, laissez-le refroidir pendant environ une heure.

4. Desserrez les deux vis fixant le couvercle de la lampe (vous ne pourrez les retirer complètement), puis retirez le couvercle.
5. Desserrez les deux vis fixant la lampe.



6. Saisissez la lampe tel que montré, puis tirez-la tout droit pour la sortir.



7. Mettez délicatement en place la nouvelle lampe et serrez les vis.

Mise en garde : Ne touchez pas la partie en verre de la lampe. Le fait de toucher le verre pourrait causer une panne prématurée de la lampe.

8. Remettez en place le couvercle et serrez les vis. (Le projecteur ne fonctionnera pas si le couvercle de la lampe est ouvert ou non fixé.)
9. Remettez à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe, tel que décrit dans la section suivante.

Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe

Après avoir remplacé la lampe, suivez les étapes ci-après pour remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe :

1. Appuyez sur la touche **Menu** du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Réinit.**, puis sélectionnez **Réinitial. durée lampe**.
3. Lorsqu'une invite de confirmation s'affiche, mettez en surbrillance **Oui** et appuyez sur la touche **↵**.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **Menu** pour quitter le système de menus.

Le compteur d'heures d'utilisation de la lampe n'enregistre rien tant que la lampe n'a pas été utilisée pendant au moins 10 heures.

Rangement du projecteur

Si vous devez ranger le projecteur pendant une période prolongée, suivez les consignes ci-après :

- Rangez le projecteur dans un endroit où la température et l'humidité se situent dans les plages recommandées : -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F) et humidité relative de 10 à 90 %.
- Fixez le couvre-objectif et rétractez les pattes.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Rangez le projecteur dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent.

Transport du projecteur

Remarque : Epson ne peut pas être tenue responsable en cas de dommages survenus lors du transport.

Le projecteur contient de nombreuses pièces de précision ainsi que de nombreuses pièces en verre. Si vous devez le transporter, veuillez suivre ces consignes d'emballage afin d'éviter de l'endommager :

- Lorsque vous devez expédier le projecteur pour réparation, utilisez dans la mesure du possible le matériel d'emballage d'origine. Si vous n'avez pas conservé le matériel d'emballage d'origine, utilisez un matériel d'emballage équivalent. Assurez-vous que le transporteur peut transporter de l'équipement fragile et qu'il sait que le projecteur est fragile.
- Lorsque vous transportez le projecteur à la main, saisissez-le par ses poignées encastrées sur les côtés.

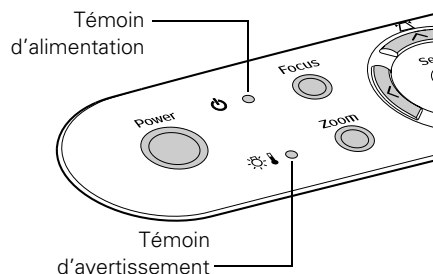
Résolution des problèmes

La présente section explique comment interpréter les témoins d'état du projecteur, résoudre les problèmes d'image et de télécommande et communiquer avec l'assistance technique.

Que faire quand les témoins clignotent

Les témoins sur le dessus du projecteur indiquent l'état du projecteur et vous préviennent en cas de problème.

Si le projecteur ne fonctionne pas correctement, commencez par le mettre hors tension et débranchez-le. Ensuite, rebranchez le cordon d'alimentation et mettez le projecteur sous tension. Si cela ne résout pas le problème, vérifiez les témoins d'état sur le dessus du projecteur.



Le témoin d'alimentation est orange.

Le projecteur est en mode veille. Débranchez le projecteur ou appuyez sur la touche Power pour l'allumer.

Le témoin d'alimentation clignote en vert.

Le projecteur est en cours de réchauffement. Attendez que l'image s'affiche.

Le témoin d'alimentation clignote en orange et vous ne pouvez pas éteindre le projecteur.

Le projecteur refroidit. Attendez que le témoin cesse de clignoter, puis appuyez sur la touche Power.

Le témoin d'alimentation ne s'allume pas.

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise de courant et dans le projecteur.


Le témoin d'avertissement clignote en orange.

Le refroidissement haute vitesse est en cours. Si le projecteur surchauffe de nouveau, la projection cesse automatiquement. Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. Nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 53).

Le témoin d'avertissement clignote en rouge.

Le projecteur est trop chaud, ce qui déclenche l'arrêt automatique de la lampe. Laissez-le refroidir pendant environ 5 minutes, puis remettez-le sous tension. Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. De plus, nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 53).

Le témoin d'avertissement clignote en rouge à intervalles d'une seconde.

- Le couvercle de la lampe n'est peut être pas bien fermé ou installé. Vérifiez qu'il est bien fixé en place (voyez la page 54).
- Une erreur interne s'est produite. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le lorsque le témoin d'alimentation  cesse de clignoter. Communiquez avec votre revendeur.

Le témoin d'avertissement clignote en rouge à intervalles de 0,5 seconde.

La lampe doit être remplacée (voyez la page 54).

Vérification de l'état du projecteur

Vous pouvez utiliser le menu Information pour afficher des informations sur les paramètres d'affichage courants et le nombre d'heures d'utilisation de la lampe. Pour accéder au menu Information :

1. Appuyez sur la touche **Menu** du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu **Information**. Les informations suivantes s'affichent :


- | | |
|---|----------------------------|
| ■ Nombre d'heures d'utilisation de la lampe | ■ Signal vidéo |
| ■ Source | ■ Taux de rafraîchissement |

- Signal d'entrée
- Information sur la synchronisation
- Résolution



Remarque : Les informations affichées sont en fonction de la source d'images sélectionnée. Le compteur d'heures d'utilisation de la lampe indique 0H tant que la lampe n'a pas été utilisée pendant au moins 10 heures.

Résolution des problèmes d'image

Impossible de mettre le projecteur sous tension.


- Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché, attendez ensuite un moment que le témoin d'alimentation  passe à l'orange avant d'appuyer sur la touche **Power**.
- Si vous avez activé le paramètre **Verrouillage touche**, les touches du panneau de commande sont désactivées; vous devez utiliser la télécommande pour mettre le projecteur sous tension (voyez la page 26).
- Si vous avez activé le paramètre **Contrôle parental**, utilisez la télécommande ou maintenez enfoncée la touche **Power** du panneau de commande du projecteur pendant au moins 3 secondes pour mettre le projecteur sous tension (voyez la page 26).


Aucune image n'est projetée ou le message Pas de signal est affiché.

- Appuyez sur la touche **Source** du projecteur ou sur une des touches **Source** de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée appropriée. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes que la synchronisation se fasse.
- Appuyez sur la touche **Blank** de la télécommande pour vous assurer que l'image n'a pas été temporairement désactivée.
- Vérifiez que le témoin d'alimentation  est vert, qu'il ne clignote pas et que le couvre-objectif est retiré.
- Le projecteur peut être en arrêt différé (en mode veille). Si le témoin d'alimentation  est orange, appuyez sur la touche **Power** pour mettre le projecteur sous tension.
- Assurez-vous que l'équipement vidéo est sous tension.
- Assurez-vous également que les câbles sont correctement branchés (voyez la page 15).

Vous utilisez un ordinateur et aucune image ne s'affiche à l'écran.

Si vous utilisez un ordinateur :

- Appuyez sur la touche de fonction vous permettant d'afficher sur un moniteur externe. Elle peut être indiquée par une icône telle que  ou étiquetée CRT/LCD. Il peut être nécessaire de maintenir enfoncée la touche Fn en appuyant sur celle-ci. Voyez le guide de l'ordinateur ou l'aide en ligne.

Sur la plupart des systèmes, la touche  permet de basculer entre l'écran à cristaux liquides et le projecteur ou d'afficher sur les deux en même temps. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes que la synchronisation se fasse.

- Si la touche de fonction ne vous permet pas d'afficher simultanément sur les deux appareils, il peut être nécessaire de vous servir de l'utilitaire Affichage du Panneau de configuration pour vous assurer que les ports de l'écran à cristaux liquides et du moniteur externe sont tous deux activés. Depuis le Panneau de configuration, ouvrez l'utilitaire **Affichage**. Dans la boîte de dialogue Propriétés de Affichage, cliquez sur l'onglet **Paramètres**, puis cliquez sur **Avancé**. La marche à suivre pour modifier les paramètres peut varier d'un ordinateur à l'autre; il se pourrait que vous deviez cliquer sur un onglet **Écran**, puis vérifiez que le port de moniteur externe est activé ou qu'il est configuré comme source principale d'affichage. Consultez la documentation ou l'aide en ligne de l'ordinateur pour les détails.


Si vous utilisez un ordinateur Macintosh avec OS X :

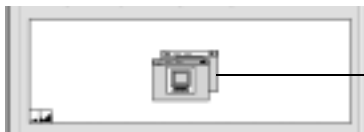
1. Sélectionnez **Préférences système** dans le menu Apple et cliquez sur l'icône **Moniteurs**.
2. Cliquez sur **Détecter les moniteurs**.
3. Pour afficher tout le bureau sur l'écran à cristaux liquides et l'écran du projecteur, cliquez sur l'onglet **Disposition**. (Si cet onglet n'est pas affiché, assurez-vous qu'il n'est pas masqué par une autre fenêtre.)
4. Cliquez sur **Activer la copie vidéo** dans le coin inférieur de l'écran. Une des icônes de moniteur est automatiquement déplacée sur l'autre.



Cliquez ici.

Si vous utilisez un ordinateur Macintosh avec OS 9.x ou une version antérieure :

1. Dans le menu Apple, sélectionnez **Tableaux de bord**, puis cliquez sur **Moniteurs et son**.
2. Cliquez sur l'icône , puis faites glisser une icône de moniteur sur l'autre.



Faites glisser une icône de moniteur sur l'autre.

Si cette option n'est pas disponible, vous devrez peut-être sélectionner un des paramètres de résolution Simulscan. Cliquez sur l'icône **Moniteurs** et sélectionnez ensuite une résolution Simulscan depuis la liste. (Attendez quelques secondes que la synchronisation se fasse.)







L'image est à l'envers ou inversée.

Modifiez le paramètre **Projection** dans le menu **Réglage – Écran** (voyez la page 37).

Seule une partie de l'image est affichée, ou l'image est déformée.

- Appuyez sur la touche **Aspect** pour sélectionner un rapport hauteur/largeur différent (voyez la page 21).
- Si le paramètre est réglé sur **Zoom**, il peut être nécessaire d'utiliser l'option **Caption zoom** pour afficher la partie supérieure ou inférieure de l'écran (pour que les sous-titres soient visibles). Voyez la page 36.
- Vérifiez que le paramètre **Échelle de sortie** est réglé correctement (voyez la page 35).
- Utilisez le paramètre **Position** pour repositionner l'image sur l'écran (voyez la page 35).
- Si un ordinateur a été connecté et que seule la moitié de l'image est affichée, assurez-vous que le paramètre d'affichage simultané de l'ordinateur est désactivé.

L'image n'est pas rectangulaire.

- Si la forme de l'image ressemble à  ou à , le projecteur a été positionné en angle sur le côté par rapport au centre de l'écran. Orientez le projecteur vers l'avant (plutôt que vers le centre de l'écran), puis utilisez la molette de positionnement horizontal de l'objectif pour centrer l'image sur l'écran (voyez la page 25).
- Lorsque l'image projetée ressemble à  ou à , utilisez la télécommande pour accéder à la fonction de correction de la distorsion **Keystone** pour corriger sa forme (voyez la page 25), ou appuyez sur les touches  et  du panneau de commande du projecteur.

Remarque : Vous n'aurez pas besoin d'utiliser la fonction de correction de la distorsion Keystone pour corriger l'image lorsque le projecteur est positionné de niveau (et non incliné vers le haut ou le bas) et entre le haut et le bas de l'écran. Utilisez ensuite la molette de positionnement vertical de l'objectif pour positionner l'image. Cette méthode produit également la meilleure qualité d'image.

L'image contient des parasites ou du bruit.

- Assurez-vous que le paramètre **Signal entrée** est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 37).
- Si vous projetez des images fixes et que vous notez des scintillements ou des lignes horizontales, activez le paramètre **Progressif** (voyez la page 30).
- Assurez-vous que les câbles sont bien branchés aux deux extrémités.
- Si vous utilisez une rallonge, il est possible que de l'interférence soit captée, à moins qu'un amplificateur de signal ne soit utilisé. Activez le paramètre **Réduction bruit** (voyez la page 31).
- Si vous affichez la même image sur l'écran de l'ordinateur et sur l'écran du projecteur, désactivez l'écran à cristaux liquides de l'ordinateur.

L'image est floue.

- Assurez-vous que le paramètre **Signal entrée** est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 37).
- Il se peut qu'il y ait de la poussière ou de la saleté sur l'objectif. Nettoyez l'objectif comme décrit à la page 51.
- Faites la mise au point (voyez la page 23).
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation sur l'objectif. Si le projecteur était placé dans un endroit froid, attendez quelques minutes avant de l'utiliser.
- Modifiez le paramètre **Netteté** (voyez la page 30).
- Si la projection est effectuée à partir d'un ordinateur, il est possible que vous deviez également modifier les paramètres **Alignement** et **Sync.** (voyez la page 32).

Les couleurs projetées semblent incorrectes.

- Assurez-vous que le paramètre **Signal entrée** est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 37).
- Appuyez sur la touche **Color Mode** de la télécommande pour sélectionner un autre mode couleurs.

- Vérifiez les paramètres Luminosité et Contraste comme décrit à la page 29.
- Réglez avec précision les couleurs en utilisant les paramètres indiqués à la page 31. Il est également possible d'utiliser l'application Cinema Color Editor pour régler individuellement les couleurs (voyez la page 39).
- Si l'image semble trop sombre, il peut être nécessaire de remplacer la lampe. Vérifiez le compteur d'heures d'utilisation de la lampe (voyez la page 60). Remplacez la lampe si la durée d'utilisation de celle-ci est près de 1 700 heures.

Résolution des problèmes de télécommande

Le projecteur ne répond pas aux commandes de la télécommande.

- Tenez-vous à une distance maximale d'environ 9,2 m (30 pi) du projecteur et assurez-vous que la télécommande n'est pas à un angle de plus de 30° dans toutes les directions depuis le projecteur.
- Il peut être nécessaire de remplacer les piles de la télécommande (voyez la page 52).
- Réduisez l'éclairage de la pièce et éteignez les lampes fluorescentes. Assurez-vous que le projecteur n'est pas directement exposé aux rayons du soleil.
- Éteignez tout appareil situé à proximité et émettant de l'énergie infrarouge, tel qu'un appareil de chauffage par rayonnement.

Comment obtenir de l'aide

Epson offre de l'assistance technique 24 heures sur 24 sur le site Web <http://support.epson.com>. À partir de ce site, vous pouvez accéder à des informations de dépannage, télécharger de la documentation sur les produits et obtenir de l'assistance technique par courriel. (Disponible en anglais seulement.)

Pour utiliser l'assistance technique Epson PrivateLine, composez le (800) 637-7661 et entrez le NIP indiqué sur la carte Epson PrivateLine livrée avec le projecteur. Il s'agit du moyen le plus rapide de parler directement à un représentant Epson. Ce service est offert gratuitement de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de votre garantie.

Vous pouvez également parler à un spécialiste en matière de projecteurs en composant l'un des numéros suivants :

- Canada : (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi
- États-Unis : (562) 276-4394, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi

Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les informations suivantes sous la main :

- Nom du produit (Epson PowerLite Cinema 200)
- Numéro de série du produit (situé sur le dessous le projecteur)
- Configuration de l'ordinateur, si le projecteur est branché à un ordinateur
- Description du problème

Vous pouvez vous procurer des écrans de projection, des mallettes de transport et d'autres accessoires Epson auprès de votre revendeur. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur.

Caractéristiques

Caractéristiques générales

Type d'affichage	Matrice active TFT polysilicone
Dimension des panneaux	ACL 18 mm (0,7 po) de largeur
Objectif	F = 2,1 à 2,8; f = 21,4 à 31,7 mm
Résolution (format naturel)	1 280 × 720 pixels, 720 p
Luminosité	1 500 lumens ANSI maximum (modes couleurs Dynamique/ Salle de séjour)
Reproduction des couleurs	24 bits, 16,8 millions de couleurs
Rapport de contraste	1 000:1
Taille d'image	0,76 m à 7,6 m (30 po à 300 po)
Distance de projection	0,9 m à 11,3 m (2,9 pi à 37 pi)
Zoom	1:1,5
Rapport hauteur/largeur	16:9
Niveau de bruit	37 dB (modes couleurs Dynamique/Salle de séjour) 28 dB (modes couleurs Naturel/Théâtre/sRVB)
Correction de la distorsion	Verticale : -15° à +15°

Lampe

Type	UHE (Ultra High Efficiency)
Consommation d'énergie	200 W
Durée de vie	Environ 1 700 heures (mode couleurs Dynamique/Salle de séjour) Environ 3 000 heures (modes couleurs Naturel/Théâtre/sRVB)
N° du produit	V13H010L28

Télécommande

Portée	Environ 10 m (30 pi)
Piles	AA × 2

Dimensions

Hauteur	114 mm (4,5 po)
Largeur	440 mm (17,3 po)
Profondeur	320 mm (12,6 po)
Poids	5,3 kg (11,8 lb)

Caractéristiques électriques

Fréquence nominale	50 Hz/60 Hz CA
Source d'alimentation	De 100 à 120 V CA, 3,0 A De 200 à 240 V CA, 1,4 A
Consommation d'énergie	Fonctionnement : 270 W max. Veille : 0,3 W

Caractéristiques environnementales

Températures	Fonctionnement : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F) Entreposage : -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F)
Humidité	Fonctionnement : HR de 20 % à 80 %, sans condensation Entreposage : HR de 10 % à 90 %, sans condensation

Sécurité

Canada	NMB-003 Classe B CSA C22.2 n° 950-95 (cUL)
États-Unis	FCC 47CFR Partie 15B Classe B (DoC) UL1950 Rev. 3
Marquage CE	Directive 89/336/EEC EN 55022, EN 55024

Formats vidéo compatibles

Le projecteur prend en charge les formats NTSC, PAL et SECAM et détecte automatiquement le signal d'entrée. Il peut recevoir des signaux vidéo composite, S-Vidéo ou vidéo en composantes, signaux qui sont pris en charge par les ports Video, S-Video et Input A (composantes) respectivement.

Le projecteur prend également en charge la vidéo numérique (TVDN, TVHD) ainsi que plusieurs formats d'affichage de moniteur. Les ports Input A du projecteur acceptent la TVSD et la TVHD en format vidéo en composantes ou vidéo RVB; le port Input B accepte les signaux de moniteur d'ordinateur (RVB analogique).

Formats de vidéo numérique

Format	Nom du signal	Résolution	Rapport hauteur/largeur
TVSD	480 i	640 × 480	4:3
	480 p	640 × 480	4:3
	575 i	768 × 576	4:3
	575 p	768 × 576	4:3
	625i	768 × 576	4:3
	625p	768 × 576	4:3
TVHD	720 p	1 280 × 720	16:9
	1 080 i	1 920 × 1 080	16:9

Si vous effectuez une projection depuis un ordinateur, paramétrez la carte vidéo de l'ordinateur à un taux de rafraîchissement (fréquence verticale) compatible avec un des formats de moniteur indiqués ci-dessous. Les fréquences de certains ordinateurs ne permettent pas l'affichage correct des images.

Formats de moniteur d'ordinateur

Format	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)
VGA	640 × 480	60
VESA	640 × 480	72, 75, 85
SVGA	800 × 600	60, 72, 75, 85, iMac
XGA	1 024 × 768	43, 60, 70, 75, 85, iMac
SXGA	1 280 × 1 024	60
MAC 13 po	640 × 480	67
MAC 16 po	832 × 624	75
MAC 19 po	1 024 × 768	75
MAC 21 po	1 152 × 870	75

Paramètres de rapport hauteur/largeur

Les images peuvent être automatiquement redimensionnées à la résolution naturelle du projecteur (1 280 × 720) lorsque le paramètre Rapport hauteur/largeur est réglé sur Auto. Le cas échéant, vous pouvez sélectionner un paramètre de rapport hauteur/largeur différent pour optimiser l’affichage de l’image (voyez la page 21). La résolution à laquelle l’image est affichée pour un paramètre précis est fonction de la source d’images utilisée, tel qu’indiqué ci-dessous.

TV analogique

Format	Paramètre Rapport hauteur/largeur				
	Normal	Zoom	Squeeze	Through	Squeeze Through
NTSC	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	596 × 446	794 × 446
PAL ou SECAM	960 × 720	960 × 720	960 × 720	708 × 528	944 × 528

Vidéo en composantes numérique

Format	Nom du signal	Paramètre Rapport hauteur/largeur				
		Normal	Zoom	Squeeze	Through	Squeeze Through
TVSD	480 i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	596 × 446	794 × 446
	480 p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	596 × 446	794 × 446
	575 i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	708 × 528	944 × 528
	575 p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	708 × 528	944 × 528
	625i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	708 × 528	944 × 528
	625p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	708 × 528	944 × 528
TVHD	720 p	1 280 × 720	—	—	1 176 × 664	—
	1 080 i	1 280 × 720	—	—	—	—

Vidéo RVB numérique

Format	Nom du signal	Paramètre Rapport hauteur/largeur				
		Normal	Zoom	Squeeze	Through	Squeeze Through
TVSD	480 i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	640 × 480	853 × 480
	480 p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	640 × 480	853 × 480
	575 i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	768 × 576	1 024 × 576
	575 p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	768 × 576	1 024 × 576
	625i	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	768 × 576	1 024 × 576
	625p	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	768 × 576	1 024 × 576
TVHD	720 p	1 280 × 720	—	—	1 280 × 720	—
	1 080 i	1 280 × 720	—	—	—	—

Formats de moniteur d'ordinateur (RVB analogique)

Format	Paramètre Rapport hauteur/largeur				
	Normal	Zoom	Squeeze	Through	Squeeze Through
VGA	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	640 × 480	853 × 480
VESA	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	640 × 480	853 × 480
SVGA	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	800 × 600	1 066 × 600
XGA	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	—	—
SXGA	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	—	—
MAC 13 po	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	640 × 480	853 × 480
MAC 16 po	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	832 × 624	1 109 × 624
MAC 19 po	960 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	—	—
MAC 21 po	954 × 720	1 280 × 720	1 280 × 720	—	—



Les circuits intégrés de Pixelworks DNX^{MC} sont utilisés dans ce projecteur.

Avis

Consignes de sécurité importantes

Suivez les consignes de sécurité ci-après au moment d'installer et d'utiliser votre projecteur :

- Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée; la lumière intense peut abîmer vos yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé.
- Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves.
- Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.
- Le projecteur et ses accessoires sont livrés dans des emballages de plastique. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs de plastique hors de portée des enfants.
- Ne posez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable. N'utilisez pas le projecteur à proximité d'eau ou de sources de chaleur.
- Utilisez le type de source d'alimentation indiqué sur le projecteur. Si vous avez un doute quant à l'alimentation, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.
- Placez le projecteur près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- N'insérez pas la fiche dans une prise lorsque celle-ci est couverte de poussière. Insérez la fiche à fond dans la prise. Le non-respect de ces précautions peut provoquer des étincelles ou occasionner un incendie.
- Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les blocs multiprises. Toute surcharge risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne bouchiez pas les fentes et les ouvertures du boîtier du projecteur. Elles assurent la ventilation et empêchent la surchauffe du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur un sofa, sur un tapis ou sur toute surface molle ou encore dans un endroit encastré, à moins qu'une ventilation appropriée n'ait été prévue.
- N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures du boîtier et ne renversez jamais de liquide dans le projecteur.

- Débranchez le projecteur de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié dans les cas suivants : lorsque le cordon d'alimentation est dénudé ou la fiche est endommagée; si du liquide a été renversé sur le projecteur ou s'il a été exposé à la pluie ou à l'eau; si le projecteur ne fonctionne pas normalement bien que vous respectiez les directives d'utilisation ou si vous constatez une détérioration évidente du rendement, indiquant la nécessité d'une réparation; en cas de chute du projecteur ou si le boîtier a été endommagé.
- Ne placez pas le projecteur dans un endroit où l'on peut facilement marcher sur son cordon d'alimentation. Cela risque de dénuder le cordon ou d'endommager la fiche.
- Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols.
- Ce produit comprend une lampe contenant du mercure (Hg). Veuillez consulter les réglementations provinciales et locales concernant l'élimination et le recyclage. Ne mettez pas au rebut.
- Débranchez le projecteur pendant les orages ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Ne placez pas le projecteur et la télécommande sur des appareils générateurs de chaleur.
- Si vous utilisez le projecteur dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, utilisez le câble d'alimentation approprié pour ce pays.
- Ne montez pas sur le projecteur et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Utilisez seulement le projecteur si la température est comprise entre 5 °C et 35 °C (41 °F et 95 °F). En dehors de cette plage, l'image risque d'être instable et le projecteur risque d'être endommagé.
- Entreposez uniquement le projecteur lorsque la température est comprise entre -10 °C et 60 °C (14 °F et 140 °F). N'exposez pas le projecteur aux rayons directs du soleil pendant de longues périodes de temps. Cela peut endommager le boîtier.

Informations relatives à la télécommande

Vous pouvez faire fonctionner le projecteur à distance par l'intermédiaire d'un récepteur infrarouge (IR) en ligne de visée à l'avant et à l'arrière du projecteur. Il se peut que le projecteur ne réponde pas aux commandes de la télécommande dans les cas suivants :

- S'il y a un objet entre la télécommande et le récepteur IR du projecteur.
- La lumière ambiante est trop forte.
- Certains types d'éclairages fluorescents sont utilisés.
- Un autre appareil qui émet des rayons infrarouges, tel qu'un appareil de chauffage par rayonnement, est présent dans la pièce.

Si vous éprouvez des problèmes, essayez les solutions suivantes :

- Il se peut que les piles de la télécommande soient usées; remplacez-les par des piles neuves.
- Atténuez l'éclairage ambiant et/ou éteignez toutes les lumières fluorescentes.
- Fermez tous les rideaux ou stores et/ou déplacez le projecteur hors de portée des rayons directs du soleil.
- Éteignez tout autre appareil émettant des rayons infrarouges.

Déclaration de conformité FCC

Pour les utilisateurs aux États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du *Règlement sur le matériel brouilleur du Canada*.

Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.
Situés : 3840 Kilroy Airport Way
MS 3-13
Long Beach, CA 90806-2469
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson
Type de produit : Projecteur
Modèle : EMP-TW200H
Nom commercial : PowerLite Cinema 200+

Garantie limitée d'Epson America, Inc.

Garantie de base de deux ans et garantie de 90 jours sur la lampe

Ce qui est couvert : Epson America, Inc. (« Epson ») garantit au premier acheteur au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé au Canada ou aux États-Unis, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pendant une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine (à l'exception de la garantie sur la lampe du projecteur qui est de 90 jours). Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

Ce que fera Epson pour remédier aux problèmes : Si vous choisissez le service avec retour en atelier, vous êtes prié d'apporter le produit dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent, accompagné d'une preuve de la date d'achat d'origine, à votre revendeur Epson ou au centre de service agréé Epson. Epson pourra, à son choix, réparer l'appareil défectueux sans frais de pièces ou de main-d'œuvre ou le remplacer sur la base d'un échange. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'article remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, il pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement de l'appareil couvert par la présente garantie ne peut dépasser le prix de vente au détail d'origine du produit. Les produits et pièces de remplacement sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée. Cependant, chaque lampe de remplacement est couverte par la garantie limitée de 90 jours susmentionnée.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie : Cette garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou reconditionnés. Cette garantie ne prévoit qu'une utilisation normale du produit par des consommateurs aux États-Unis et au Canada. Une utilisation 24 heures sur 24 soumet l'appareil à des contraintes inhabituelles et n'est pas considérée comme une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas les consommables (p. ex., fusibles) autres que les lampes. La présente garantie n'est pas transférable. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés de l'appareil, ou si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par un incendie, une inondation, la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un prestataire de service Epson agréé. Les frais d'affranchissement, d'assurance ou d'expédition engagés pour faire réparer votre produit Epson au titre de la garantie avec retour en atelier seront à votre charge. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

Avis

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU

D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DU RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LES PRODUITS EPSON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions. Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits juridiques spéciaux auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'un territoire à l'autre.

Pour connaître le centre de service agréé Epson le plus proche, appelez Epson Connection^{MS} au (800) 637-7661 + NIP, au (905) 709-3839 (Canada) ou au (562) 276-4394 (États-Unis). Ou encore, écrivez-nous à l'adresse suivante : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

Index

A

- Accessoires, 10, 66
- Adaptateur de bureau Macintosh, 10
- Agrandissement, 23
- Aide, 66
- Alignement, 32
- Assistance technique, 11, 66

C

- Câble RS-232C (série), 37, 41
- Câble série, 37, 41
- Câble USB, 37, 41
- Câbles, connexion, 15 à 17
- Caractéristiques
 - électriques, 68
 - environnementales, 68
 - formats vidéo compatibles, 69
 - générales, 67
 - lampe, 67
 - télécommande, 67
- Cinema Color Editor
 - installation, 39 à 41
 - utilisation, 42 à 49
- Comment obtenir de l'aide, 66
- Conformité aux normes, 68
- Consignes de sécurité, 73 à 74
- Contrôle parental, 26
- Correction de la distorsion, 14, 26, 63
- Couleurs
 - problèmes, 64
 - réglage, 31, 44 à 46

D

- Déclaration de conformité, 76
- Déclaration de conformité avec la FCC, 75
- Déplacement du projecteur, 57
- Dispositif antivol, 8, 10
- Dispositif antivol Kensington, 8, 10
- Distance de projection, 14, 67
- Documentation, 10

E

- Écran démarrage, sélection, 36
- Enregistrement, 7
- Epson
 - accessoires, 10, 66
 - assistance technique, 11, 66
 - assistance technique PrivateLine, 66
 - garantie, 7, 77 à 78
 - Service d'échange à domicile, 7

F

- Filtre à air, 53
 - achat, 10
 - nettoyage et remplacement, 53

G

- Garantie, 7, 77 à 78

I

Image

- floue, 64
- inversée ou renversée, 24
- modification du rapport hauteur/largeur, 21, 70 à 71
- positionnement, 25, 35
- redimensionnement, 21, 35
- réglage, 23 à 26, 29 à 32, 44 à 46
- sélection de la source, 20

Interférence, signal, 31, 64

L

Lampe

- achat, 10, 54
- caractéristiques, 67
- consignes de sécurité, 73 à 74
- durée de vie, 67
- remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe, 56
- remplacement, 54 à 55
- vérification du compteur d'heures d'utilisation de la lampe, 60

Lampe de rechange, 54 à 55

Luminosité

- caractéristiques, 67
- paramètre, 29

M

Macintosh

- adaptateur de bureau, 10

Menu Information, 60

Menus

- paramètres disponibles, 28 à 38
- personnalisation, 28
- utilisation, 27

Mise au point, 23

Mise sous tension et hors tension du projecteur, 19 à 20, 61

Mode couleurs, 9, 22, 64

Mode Squeeze, 21

Mode veille, 38

Molettes de positionnement de l'objectif, 25

N

Nettoyage

- filtre à air, 53
- objectif et boîtier du projecteur, 51, 52

O

Objectif, nettoyage, 51

Ordinateur, affichage d'une image, 62 à 63

P

Panneau de commande, projecteur, 9

Paramètres

- Caption zoom, 22, 36
- Contraste, 30
- Couleur Chair, 31
- Couleur de fond, 36
- Échelle de sortie, 35
- Entrelacé, 30
- Gain, couleur, 32
- Gamma, 32
- Langue, 28
- Mémoire, création, 34, 46 à 47
- Mémoire, modification du nom, 49
- Mémoire, suppression, 35, 49
- Mémoire, utilisation, 34, 47
- Message, 36
- Netteté, 30
- Niveau d'instal., 29
- Nuance, 31
- Offset, 32
- Port COM, 37
- Progressif, 30
- Réduction bruit, 31
- RVB, 32, 45
- RVBCMJ, 46
- Signal entrée, 24, 37

- Sync. (Synchronisation), 32
- Temp. couleur, 31
- Through, 21
- Trigger Out, 37
- Zoom, 21
- Parasites, 64
- Pas de signal, 61 à 63
- Pattes réglables, 25
- Piles, remplacement, 52
- Pixelworks, 7, 71
- Port Trigger, 17
- Positionnement de l'image, 25
- Positionnement du projecteur, 13 à 15
- Problèmes, 61 à 65
 - image, 61 à 65
 - télécommande, 65, 75
- Projecteur
 - dimensions, 68
 - menus, 28 à 38
 - mise sous tension et hors tension, 19 à 20, 61
 - nettoyage, 52
 - panneau de commande, 9
 - pattes, 25
 - pièces, 8
 - positionnement, 13 à 15
 - rangement, 56
 - rétablissement des options de menu, 34
 - témoins, 59 à 60
 - transport, 57
 - vérification de l'état, 60
 - verrouillage, 8, 10, 26

R

- Rangement du projecteur, 56
- Rapport de contraste, 67
- Rapport hauteur/largeur, sélection du, 21, 70 à 71
- Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe, 35, 56
- Résolution
 - formats compatibles, 69
 - projecteur, 67

- Rétablissement
 - paramètres du projecteur, 34
 - paramètres mémoire, 35, 49

S

- Scintillements, 30, 64
- Service d'échange à domicile, 7
- Source, sélection, 20

T

- Télécommande
 - illumination des touches, 21
 - problèmes, 65, 75
 - remplacement des piles, 52
 - touches, 9
- Témoins, projecteur, 59 à 60
- Touches
 - Aspect, 9, 21, 63
 - Blank, 9, 21
 - Memory, 9, 34
 - Menu, 9, 27
 - Source, 9
- Touches de correction de la distorsion, 9
- Transport du projecteur, 57

V

- Verrou
 - Kensington, 8, 10
 - paramètres, 26
- Vidéo, formats compatibles, 69